

# EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.  
Hirdetési díj: Háromhásós petitsor egyszeri hirdetésre 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilattér: minden sor 20 fill.

Az «Eperjesi Széchenyi-kör»  
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Eperjesen, Pö-utca 50-ik szám, Kósch Árpád könyvnyomtató-intézet.  
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények, valamint a hirdetési díjak is.

## Villamvilágításunk reformja.

Városszerte ezzel a kérdéssel foglalkozik néhány hét óta a helyi közvélemény s ez indít arra, hogy lapunk is — ismertette az ügy eddigi fejlődési fázisait — hozzászóljon villamvilágításunk tervbe vett reformjához.

Az Eperjesi Villamvilágítási és Erőátviteli Részvénytársaság még május havában körlevelet intézett a fogyasztó-közönséghez, melyben értesítette a fogyasztókat, hogy folyó évi július 1-jétől kezdve az árammérő-rendszer tér át s e naptól kezdve áramot csakis ezen az alapon fog szolgáltatni. Az áram árát — a körlevél szerint — a társulat hektowatt-óránként 8 fillérben szándékozott megállapítani. Ez a hektowatt-óránkénti 8 filléres alap-ár egy 16 gyertyás lámpánál óránként 4 fill.-nek, egy 10 gyertyás lámpánál óránként 2½ fillérnek s egy 5 gyertyás lámpánál óránként 1¼ fillérnek felelt volna meg. Ugyanekkor a társulat a nagyobb fogyasztóknak külön engedményt is kilátásba helyezett.

Ezen ajánlat figyelembevételével bármely fogyasztó könnyen kiszámíthatta azt, vajjon a reform megvalósulása esetén többet vagy kevesebbet fog-e fizetni, mint az eddigi átalány-rendszer szerint.

Nyilvánvaló volt kezdettől fogva, hogy a váratlanul megjelent körlevelek, főként üzleti körökben, élénk ellenzésre fognak találni. Az Eperjesi Kereskedők és Kereskedő-íjak Egyesülete, mint a melynek főnök tagjait nagyon is közelről érintette a célbavett reform, csakhamar testületileg foglalkozott a szándékolttal újítással s Kósch Árpád elnöklete alatt egy ötös bizottságot küldvén ki, felhatalmazta azt, hogy a részvénytársulattal lépjen érintkezésbe s hangsúlyozza az átalányrendszernek esetleg

némi emeléssel való fenntartását. A részvénytársaság vezetősége az ötös bizottság előtt teljes határozottsággal újból is az átalány-rendszer megszüntetése mellett nyilatkozott; nehogy azonban ekként az ügy békés és közmegegyezést nyújtó megoldása lehetetlenné tétessék, beható számítások után a fogyasztókra nézve kedvezőbb, a májusi körlevélben foglaltakhoz képest jelentékeny engedményeket tartalmazó újabb ajánlatot tett. Ezt az újabb ajánlatot az ötös bizottság a kereskedők egyesületének tudomására hozta, a mely azonban nem fogadta el azt s továbbra is ragaszkodott az eddigi átalány-rendszer megtartásához. Ennélfogva a villamvilágítási részvénytársaság a kereskedők részéről visszautasított ajánlatát körlevélbe foglalta s a felajánlott újabb engedményeket az összes magánfogyasztókra kiterjesztvén, e napokban a következő felszólítást intézte a fogyasztókhoz:

„Az árammérő-rendszerre vonatkozó kedvezményes feltételek. Az Eperjesi Villamvilágítási és Erőátviteli Részvénytársaság az árammérő-rendszer behozatala tárgyában 1901. május havában kelt határozatát fenntartja, de fogyasztói egy része kívánságának engedve, a következő eredményeket nyújtja: Azon fogyasztóknak, kik arra kötelezik magukat, hogy a jelenleg berendezett lámpok mennyiségét és minőségét továbbra is megtartják, illetve ezen lámpokért az eddig fizetett átalány-árakat megfizetni hajlandók s így ezen eddig fizetett összegben a társulathoz a fizetendő évi minimumot biztosítják, ezen összegért lámpánként három és fél órai átlagos égési időt engedélyezünk olyképpen, hogy

1 drb. 5-ös lángnál . . . . .	240 hw.-ot
1 * 10-es * . . . . .	400 *
1 * 16-os * . . . . .	576 *
1 * 25-ös * . . . . .	900 *
1 * 32-es * . . . . .	1152 *
1 * 50-es * . . . . .	1800 *

biztosítunk évenként a fizetendő átalányárak fejében mely hektowatt-órák száma a lámpák naponkénti átlagos 3½ órai égési idejének megfelelő. A részvénytársaság

mindenütt árammérőket állít fel és az árammérők által kimutatott, azaz tényleg összességben fogyasztott hektowatt-óra fogja a leszámolás alapját képezni. Mindaddig, a míg az árammérő az engedélyezett hektowatt-órászámot meg nem haladja, a r.-t. az eddigi átalány-összegeket fogja havi részletekben beszélni. Ha a szerződés lejártá előtt az árammérő azt jelezni, hogy az engedélyezett hektowatt-órák száma el lett fogyasztva, akkor azon hónaptól kezdve, melyben az árammérő az engedélyezett hektowatt-órák számának túllhaladását jelezni fogja, a havi átalányrészleteken kívül a túlfogyasztás arányában (5) öt fillér fog hektowatt-óránként felszámíthatni. Az évi leszámolás minden év június 30-ikán történik. Ha a fogyasztó ezen időpontig a neki biztosított hektowatt-órákat el nem használta volna — a fizetett átalányrészletekből visszatérítésre igényt nem tarthat. Az átalányár garantizálása mellett ügy üzleti, mint magánhelyiségekre nézve a hektowatt-óránként megállapított 5 fillérnyi ár mérvadó. Ennél magasabb egységár csak ott fog alkalmaztatni, a hol az átalányárnak megfelelő összeg garantizálása elmarad. Az átalányár garantizálása mellett — melynél mindenki a most meglévő lámpok után eső évi átalányt köteles megfizetni — mindenki bármily lámpát használhat; tehát ügy nagyobb, mint kisebb lámpákat, mivel magától értődik, hogy a nagyobb lámpok használata csökkenti, a kisebb lámpok használata ellenben emelni fogja a tényleg fizetett átalánylámpák átlagos égési idejét. Az árammérők használati díja — mint a hogy körleveleinkben közölve volt — évi 12 koronában állapítatik meg, mely összeg 1 koronás havi részletekben fog beszélni. Egyes lámpáknál vagy több darab okvetlen együtt égő lángnál óramérő fog alkalmaztatni, mely óramérő nem a fogyasztott árammennyiséget, de az égési órák számát jelzi. Az óramérő évi használatára 3 korona lesz, s annak alkalmazása mellett a társulat az átalányár garantizálása esetén szintén biztosítja a 3½ órai átlagos égési időt s csak annak túllhaladása esetén fogja a túlfogyasztást hektowatt-óránkénti 5 fill. egységár arányában felszámítani. Az árammérő alkalmazása esetén a fogyasztó-közönségnek jogában áll az izzólámpákat bárhol beszerezhetni. Fenti feltételekben körülírt kedvezményekre nézve kölcsönösen 1901. július hó 1-től számítandó egy évre szól a szerződés, mely egy hónappal a lejárt előtt felmondható, — de ha fel nem mondatnék, mindkét félre nézve egy évvel meg-

## AZ „EPERJESI LAPOK“ TÁRCZÁJA.

### A FEHÉR ANGYAL.

— NOVELLA. —

ÍRTA: CSERNOBY GUSZTÁV.

Az ismerősök. (Folytatás.)

Az útinapló nem ad fölvilágosítást az ifjú további sorsáról, de valószínűnek látszott, hogy a szeszélyes műben említett jóbarát ajánlatát elfogadta s valamelyik felvidéki iskola tanára lett. De hol? melyikben? Az ifjú gondosan kerül minden nyomra vezető adatot s a helyeket álnevekkel jelöli. Rikancsvár, Vidra, Breno, Zorhmund nem léteznek Magyarországon földabroszán. Az ifjú életrajzi leírásai csak oly részleteket tüntetnek föl, melyek inkább félreeső magános helyekre vonatkoznak. Ezekből tehát Gidóvár társadalmá nem juthatott az eltűnt szerkesztő nyomába.

Elbeszélésem szerencséjére azonban én éppen az életrajzi leírások alapján fedeztem fel nyomát. Azokon a helyeken magam is jártam-keltem s Barkó Jánost, a «nagy paraszt»-ot személyesen ismertem. Utána jártam hát s így gyűjtöttem össze elbeszélésem adatait. Az álneveket azonban, a melyekkel Gerendi Ákos a valót eltakarja, én is meghagyom, minthogy kedves olvasóimra nézve az ügyis közönyös.

De térjünk vissza a gidóváriakhoz.

A különös napló olvasóit leginkább az érdekelte,

hogy ki lehet a szép ksatria leány? A bevezető fejezet egy allegorikus mesével burkolja el a valóságot. Akadtak azonban írástudók, a kiknek most szép alkalmuk nyílt bő ismereteiket kitárni s nagy buzgósággal magyarázták meg az avatatlannak a hindu kasztrendszert:

— Hisz ez világos! ksatria a hinduknál a harcosok kasztyába tartozót jelenti, ksatria tehát annyit tesz, mint katona. Mihelyt ezt tudjuk, könnyű kitalálni, ki az a katoná, a kinek házában Ákos barátunk mindennapos volt.

— Igen ám! — szól bele egy kíváncsi hölgyecske — de Gerendi hindu katonája Angliába megy.

— De kérem nagysád — magyarázza az írástudó — ez csak takaró, ez csak annyit jelent, hogy a leány atyja idegen származású. Gerendi fehér bősönje tehát egy idegen származású katona leánya, és akkor —

— És akkor nem lehet más, mint Theodora — kiáltották egyszerre többen.

— Világos! a mese is azt mondja, hogy a hegedős, a ki a tündér madár után útra kel, énekével gyógyította a ksatria leányt, már pedig Gerendi, mint tudjuk, Kund ezredesék házában írta verseit.

— Világos! Theodora úzte ki közülünk!  
— Ez mégis szörnyűség!  
— És ez a Theodora — bizony szerencséjének tarthatta volna —  
— Bizony nem tudom mire vár!  
— Különbösen sem hiszem, hogy az egész olyan simán ment volna végbe; azt hiszem, Gerendi még kiméli őt.

— Hallottam is, hogy viszonyuk volt, és ime ez a Theodora — bizonyosan hűtlen lett hozzá.

— Mondjuk ki, hogy megcsalta!  
— Uraim, holgyeim! érezetni kell vele egy kisse, mert nagyon fennhéjázó . . .

Hát Kundéknál hogy fogadták a közleményt?  
Az ezredesné mikor elolvasta, élesen nézett leányára:  
— Theodora — mondá — az a mesebeli család nagyon hasonlít hozzánk.

— Könnyű ráismerni — felelé hidegen Theodora.  
— Akkor a ksatria leány te vagy.  
— Én vagyok.  
— Theodora! a mi itt el van mondva, az téged még nem kompromittálhat; úgy tűnsz fel itt, mint egy szép-lelkű ifjú elérhetlen csillaga; de én szeretném tudni, nem volt-e Gerendinek mélyebb oka is arra, hogy ennyire jutott.

Theodora hosszan nézett anyja szemébe, aztán halkan, alig hallhatóan felelé:

— Volt mélyebb oka is.  
Az anya fölkel, odalépett leányához, megfogta kezét, úgy nézett szemébe:

— Theodora, mondj el nekem mindent!  
A leány indulatosan rántotta ki kezét anyjából.  
— Mit mondjak el? talán azt, hogy belenevelődtem gondolataiba, érzelmeibe, hogy belopta magát szívembe édes dalaival? . . .  
— És ezek a dalok megnyitották szívedet?

hosszabbítottak fog tekinteni. Eperjes, 1901. június hó. Az Eperjesi Villamvilágítási és Erőátviteli Részvénytársaság igazgatósága.

Ekként ismertette az ügy eddigi fejlődésének történetét, lássuk már most, vajjon a reformnak milyen következményei lehetnek a fogyasztó-közönségre?

1. Bizonyos az, hogy minden fogyasztó az eddigi átalányárnál évenként legalább is 12 koronával többet fog fizetni és pedig azért, mert az eddigi átalányárat a megkötendő új szerződésben okvetlenül garantirozni kell, és mert az árammérő évi 12 koronában megállapított használati díját a fogyasztóknak kell viselnie.

2. Bizonyos az is, hogy az eddigi átalányár és az árammérő 12 korona évi használati díja fejében a társulat csak annyi áramot garantiroz, mely naponként legfeljebb 3 és 1/2 órai világításra elegendő. A kinek tehát naponként 3 és 1/2 óránál hosszabb ideig tartó világításra van szüksége, az a fogyasztó minden további áramhasználatért hektowatt-óránként 5 fillért lesz köteles fizetni.

3. A villamvilágítási részvénytársaság a reform behozatalát azzal az indoklással tartja elmulaszthatatlannak, hogy az árapazarlás megszüntetése. Az árammérők berendezése és használata tehát kizárólag a társulat érdekeit lesz hivatva megvédelmezni. Úgyde akkor kérdezzük, hogy mennyiben jogosult azokat a fogyasztókat is az árammérő 12 korona évi használati díjával megterhelni, a kik a 3 és 1/2 órai naponkénti átlagos áramhasználaton túllépni nem fognak, mint a hogy ezt sokan bizonyára eddig sem tették? Szerintünk tehát az árammérő használati díjával csakis a túlfogyasztókat lehetne megterhelni, mivel ezeknél nyilvánvaló az árammérők bevezetésének szükségessége.

El kell ismernünk, hogy ezen utóbbi kifogásunk leszámításával a villamvilágítási részvénytársaságnak fent közölt ajánlata méltányosnak mondható. Azonban van egy nagy nehézség, mely meggyőződésünk szerint a társulat célbavett reformja megvalósulásának útját állhatja s ez a nehézség nem más, mint a villamvilágítási részvénytársulat, másfelől Eperjes sz. kir. város között 1895. évi márczius hó 21-ikén megkötött s jelenleg is egész terjedelmében érvényes szerződésnek 28-ik pontja. Ez a pont szóról-szóra így hangzik: «A mellékelt térrajzon megjelölt világítási területen belől a magánfogyasztás céljaira szolgáltatandó áram legmagasabb egységára 100 watt-óra fogyasztásáért 5 kr. állapítatik meg, mely árból azonban nagyobb fogyasztás esetén a részvénytársaság engedményeket teend.

A részvénytársaság azonban átalány-fizetés mellett is állít fel villamos-lámpákat. Ez esetben a fogyasztó egy-egy 16 gyertya fényű izzólámpáért évi 14 forint 40 krnyi átalányárat fizet, szabadságában állván a lámpát az óraszámra való tekintet nélkül tetszése szerinti időtartamon át használni az egész éven át. A szerződés e pontjának második bekezdése tehát nem alternatív intézkedik. «Allit» szót használ, nem pedig «allithat» kifejezést. És mert a villamvilágítási részvénytársaság ezenfelül működésének megkezdésétől kezdve a szerződés 28. pontjának eme második kikezdésében foglalt rendszert vette gyakorlatba, nézetünk szerint e rendszernek beszüntetését, bármennyire méltányos is volna az, egyoldalúan, a város, mint másik szerződő fél beleegyezése nélkül nem eszközölheti.

— Oh mit tudom én, hogy történt? ... Egyszer — oly szépen, oly lágyan zengett az a bánatos dal ... könyvem megeredt és ő megfogta kezemet. Éreztem, hogy remeg és remegtem én is, oly közel volt magához. Éreztem aztán csókját ajkamon Anyám, oh akkor nagyon, nagyon boldog voltam!

— És ez a boldogság ártatlan volt-e? Nincs okod megbánni?

— Megbánni? — kérde Theodora tágrányit szemekkel; majd, mintha megértette volna, összevonta szemöldekét:

— Ne félj anyám, nem hoztam rátok semmi szegyet; azt pedig, hogy megtörtem egy ember szívét, a ki szeretett, a kit — oh anyám, — a kit szeretni tudtam volna — azt a vétket elviselni magamba zárva!

— Szeretni tudat volna ... hát nem szeretted?

— Nem akartam szeretni. Pár hétig tartott fogva az édes álom, végre is beláttam, hogy föl kell ébrednem belőle.

— Mi ábrándított ki?

— Még kérlelheted? Istenem, hát micsoda jövőt ígért ez a szerelem? Egy vidéki lapszerkesztő felesége lenni!? Hisz te tudod, hogy nem úgy neveltetek, sokkal követelőbb vagyok, semhogy ez kielégíthetett volna.

— Nem mondtad meg ezt neki?

— Minek? — Jobb volt röviden, hidegen végét szakítani. Hideg tartózkodással riasztottam vissza s nem adtam többé alkalmat rá, hogy magunkra legyünk. Így következett be aztán az a búcsújelenet, melyre te is emlékszel.

Az volna tehát a mellőzhetetlen feladat, hogy a jelenleg érvényes szerződésnek 28-ik pontja mindkét szerződő félnek beleegyezésével akként módosíttassék, hogy jogilag mi sem állja útját annak, hogy az átalányrendszer a társulat tetszése szerint bármikor megszüntetessék. E nélkül azonban kiszámíthatatlan bonyodalmak származhatnak társulat és fogyasztók között s esetleg Eperjes sz. kir. város, mint szerződő fél is abba a kényszerhelyzetbe juthatna, hogy polgárainak érdekeit a szerződés 28-ik pontja értelmében, mint erkölcsi testület, megvédelmezze.

Ismételten hangoztatjuk, hogy a villamvilágítási társulat legújabb ajánlata üzleti szempontból méltányos, az érdekeket kölcsönösen kielégíti; csak arra hívjuk fel figyelmét, hogy az érintett jogkérdést előzetesen tisztázni iparkodjék. (—r.)

## Vármegyénk és városaink.

**Állandó-választmány.** Sárosvármegye állandó-választmánya június hó 21-ikén dr. *Bárdossy Jenő* főispán elnökle alatt ülést tartott, melyen a június 24-ikén megtartandó törvényhatósági-bizottsági közgyűlés tárgysorozatát tárgyalták.

**Számonkérő-szék.** Dr. *Bárdossy Jenő* főispán elnökle alatt június hó 22-ikén, d. u. 3 órakor a vármegyeházán számonkérő-szék tartott.

**Meghívó a Sárosvármegyei Jótékony Nőgyűlésnek** június 26-ikán (szerdán) d. u. 3 órakor az «Erzsébet-árvaház» nagytermében tartandó közgyűlésére. Eperjes, 1901. június 15. Kubinyi Albertné s. k., elnök; dr. Horváth Ödön s. k., titkár. A gyűlés tárgyai: 1. Elnök megnyitja a gyűlést. 2. Titkári jelentés. 3. Számvizsgáló-bizottság jelentése. 4. A vármegye alapító oklevelének bemutatása. 5. Jelentések és indítványok.

**Ragadós állatbetegségek Sárosvármegyében 1901. június 16-ikán.** *Lépfene:* tapolyi j.: Hanusfalu 1 u. *Veszétség:* makoviczai j.: Felsőszvidnik 1 udvar. *Rühkór:* alsótarczai járás: Lapispatak 1 u., Patacskő 20 u.; makoviczai j.: Alsószvidnik 1 u., Felsőszvidnik 1 u.; sirokai j.: Kajatha 1 u., Szentmihály 1 u.; szekesői j.: Magyarraszlavicza 1 u., Nagyszilva 1 u. *Sertés-orvác:* alsótarczai j.: Ábrány 1 u., Kakasfalu 1 u.; felsőtarczai j.: Nyársárdó 1 u.; sirokai j.: Jernye 1 u., Kvasán 4 u., Osztrópataka 2 u., Szentmihály 1 u.; szekesői j.: Sznaok 1 u.; tapolyi j.: Vaspataka 1 u. *Sertésvész:* alsótarczai járás: Lemes 1 u.; sirokai j.: Mocsolya 9 u.

## Eperjesi Széchenyi-kör.

A Kör igazgató-választmánya június 19-ikén tartotta utolsó gyűlését a nyári szünet előtt. A gyűlésen *Ghillány József* kir. tanácsos, a Kör elnöke elnökölt. Az Eperjesi Ipartestület zászlószentelési ünnepére nézve elhatározták azt, hogy elnököt feljogosítják az általa szükségesnek vélt lépések megtételére. — Örömmel vették tudomásul a Kör Évkönyvének megjelenését s ennek megszerkesztéséért dr. *Horváth Ödön* titkárral

szemben elismerésüknek és köszönetüknek adtak kifejezést. — Örömmel vették tudomásul *Vörösmarty Béla* államtitkárnak levelét, a melyben a neki megküldött Évkönyvet megköszönte. Az államtitkár többek között a következőket írta: «Nagy érdekléssel bir az reám nézve, nemcsak tisztelt barátomnak, a Kör védnökének, atyám emiékét megtisztelő jeles emlékszedet tartalmazó részénél fogva, hanem azért is, mert egy hazafias kulturális missiót teljesítő egyesület sikeres működésének szinképét adja.» — Örömmel vették a héthársi vidéki választmányának bemutatott Évkönyvét is, s a választmányt ennek kiadása alkalmából elismeréssel üdvözölni határozták. — Titkár bemutatta azokat a válaszokat, a melyeket az Északkeleti Magyar Közművelődési Egyesület ügyében a vármegye alispánjához, valamint az Ungvármegyei Közművelődési Egyesülethez intézett, nemkülönben azokat a kérvényeket, a melyek a Kör nevében a vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisztériumhoz a könyvtár támogatására nézve, a földmívelési minisztériumhoz pedig népkönyvtárak adására nézve, a Kör nevében, benyújtottak. — Nagy örömmel és hálával vették tudomásul *Taly József* várm. alispánnak átíratát, melyben arról értesít, hogy a Kör népművelési szakválasztmányának költségvetésében mutatkozó 932 kor. 60 fil. hiányt, a tanítók jutalmazására, valamint a szegény népiskolák és tanulók segélyezésére, a vármegyei köz-művelődési alapból, kiutalványozta. — Hasonló meleg örömmel fogadták *Domokos József* soóvári főbányahivatali főnöknek szives sorait, melyekben arról értesített, hogy a soóvári vidéki választmány elnöki tisztelet szives készséggel elfogadta s hogy minden tőle telhetőt kész megtenni a vidéki választmány működésének sikere érdekében. — Titkár ama jelentését, hogy a Kör által a Vörösmarty-szobor javára folytatott gyűjtéshez az eperjesi ág. hitv. ev. Kollégium tanári-kara és tanuló-ijúsága újabban 194 kor. 76 fil.-el járult s hogy ennek következtében a *Budapesti Hírlap* szerkesztőségéhez felküldött s e célra gyűjtött összegünk immáron 694 kor. 76 fil.-re emelkedett, a gyűlés, az adakozók iránt meleg elismeréssel, vette tudomásul. — Dr. *Körtvélyessy Dezsőnek*, a színházi szakválasztmány buzgó tagjának s újabban igazgató-választmányi képviselőjének városunkból és így Körünkben is eltávozását sajnálattal vette tudomásul a gyűlés, s érdemeit jegyzőkönyvileg megörökítette. — Titkár indítványára a gyűlés meleg felirattal üdvözölte *Prielle Kornéliát*, a Nemzeti Színház nagy művésznőjét, színházi működésének hatvanadik évfordulója alkalmából. Ezt a meleg üdvözlést nemcsak a nagy művésznőnek kiváló érdemei tették indokolttá, hanem az a körülmény is, hogy a nevezett művésznő 1878-tól, tehát egyetünk alapításától kezdve, a Kör kiváló tiszteleti-tagjai közé tartozik. — Örömmel vette tudomásul az igazgató-választmány azt, hogy a Magyar Orvosok és Természetvizsgálók nagygyűlését ez év augusztusában a bártfai fürdőben fogják megtartani, s *Ghillány József* kir. tanácsos, elnökből, dr. *Körösy György*, dr. *Mikler Károly*, *Párkányi Gyula*, *Taly József* és dr. *Wallentinyi Samu* igazgató választmányi tagokból egy bizottságot alakítottak arra a célra, hogy a mondott nagygyűlésen a Kört képviseljék, egyszersmind felkérték az igazgató-választmány összes tagjait, hogy a meny-

— Még sem volt szép tőled, hogy így eltaszítottad. Lásd, elszegényedtünk.

— De rangom megmaradt! — szól büszkén a leány.

Csendesen, nyugodtan maradt ülve helyén, de mikor anyja elhagyta a szobát, indulatosan ugrott föl, összegyűrte finom kezével az ujságlapot, majd elhajította s eltakarta arcát:

— Ez a szégyen — mindenki újjal fog rám mutatni! Költő, költő, bosszúd elérte célját ... Ah, nem maradhatok tovább ebben a városban, menekülöm kell innen!

Tűnődve kezdett föl s alá járkálni. Egyszer csak megállt s mintha valami eszébe jutott volna, büszkén emelte föl fejét:

— Menekülni — és miért? Hisz ez a mű engem érdekessé tesz. Úgy van! Hisz ez a mű az én szépségem, az én varázshatalmam diadala. Ah Gerendy Ákos rosszul számítottál!

És igaz volt. Ti poéták, kik talán hasonló regényes hajlamokat tápláltok és szívetek hölgye hidegen eltaszít, őrizkedjete kinyomatni, a mit hozzá írtatok. A költészet nem aláz meg senkit, hanem megdicsőíti azt, a kit érint; még gúnyos hangja is dicsőséggé válik.

De ha bosszút akartok állni, tudjátok mit tegyetek? Mindazt, a mit a hölgyről írtatok, vessétek a tűzbe.

Ez az, a mi fájni fog neki. Hiúsága nem ragyoghat versetekben.

Ez az igazi bosszúállás és ez a gyógyulás is; mert ez a poéta, a kinek van ereje arra, hogy szíve egész költészetét meg tudja semmisíteni, az elég erős arra is, hogy nyugodtan tekintsen egy szebb jövő felé.

De hát ilyen erős poéta kevés van a világon.

Lám Ákos sem volt hát ilyen erős, bosszújával éppen az ellenkezőt érte el. Gúnyja nem alázta meg Theodorát, hanem megdicsőítette.

Nem lett volna-e jobb elégetni azt a firkát? ...

No de mégse. Hisz a közleménynek folytatása is van, három számban jelent meg. A harmadik szám közleményeinek elolvasása után úgy látszik, Theodorának ragyogó arcára mégis vetődik valami árnyék.

Megáll ... gondolkodik ...

Valami gyűlöletes gondolat majdnem eltorzította arcát ...

Micsoda mese az, hogy egy ilyen ártatlan kis gyermeklányka kiűzhetette volna őt a költő szívéből? ...

De hátha mégis igaz? ... Minden oly való, a mit leírt, mért ne volna való a régi is? ...

Ez a gondolat úgy fáj! ... Szemébe könyvek gyűlnek s ő hosszan elmereng ...

Végre nagyot sóhajta letörli könyeit.

— Eh! — mormolá — térjünk hát napirendre fölötte.

Azután áthidegült egész valója.

De az a seb sajog, sajog és fájni fog talán egy egész életen át ...

Tehát mégis, mégis! A költő megtudta sebezni. Vajjon nem áll-e bosszút rajta inkább, mintha elégette volna azt a csalódott szép költészetet? ...

A költők mégis csak veszedelmes emberek.

(Folyt. köv.)

nyiben ezt körülményeik megengedik, e bizottsághoz csatlakozni sziveskedjenek — Végül az egyet vagyoni viszonyainak és a villamvilágítás ügyének kérdéseivel foglalkozott a gyűlés.

**Az eperjesi ág. hitv. ev. kerületi Kollégium gyűjtése a Vörösmarty-szobor javára:**

*Tanárok gyűjtése:* dr. Sarudy Vilmos 5 K., dr. Horváth Ödön 5 K., Flórián Jakab 3 K., Ludmann Ottó 3 K., dr. Mikler Károly 2 K., Husz Ármin 2 K., Schulek Gusztáv 2 K., Gamauf György 1 K., Kapi Gyula 1 K., dr. Szlávik Mátyás 1 K., Perényi Vilmos 1 K., Klemens T. János 1 K., Peskó Ödön 1 K., Frenyó Lajos 1 K., dr. Wallentinyi Samu 1 K., Baló Aurél 1 K., Gerhard Béla 1 K., Teltsch Kornél 1 K., Szutórisz Frigyes 1 K., Kubányi Béla 1 K., Mayer Endre 1 K., Gómory János 1 K., Csegey Gusztáv 1 K., X. Y. 60 fill. Összesen **38 K. 60 fill.**

*Theológiai hallgatók gyűjtése:* Kuszy Emil 2 K., Jamriska János 1 K., Pócza Ferencz 1 K., Kalanda Gyula 1 K., Hanesz Emil 1 K., Jamniczky György 50 fill., Belicza András 50 fill., Jeszenszky Gyula 50 fill., Polyák Jenő 50 fill. Összesen **8 K.**

*Fogakadémiai hallgatók gyűjtése:* A rendezett ünnepély tiszta jövedelmének fele: 38 K. 40 fill., Köhler Jenő 4 K., Dulovics R. Árpád 2 K., Popovits Emil 1 K., Vukicsevics Miklós 2 K., Nedejkovics Márk 1 K., Reissenberger Lajos 1 K., Gergelyi Béla 1 K., Markó János 2 K., Spitzer Berthold 1 K., Hajduk Bertalan 2 K., Zsiros Elemér 3 K., Bánó Dezső 1 K., Dieners Oszkár 1 K., Görgey László 1 K., Malátsik György 2 K., Rieder Ernő 2 K., Langhoffer László 1 K., Kis Jenő 1 K., Bartmann Simon 1 K., Mihalovics József 1 K., Kubinyi Géza 2 K., Vermes Gyula 1 K., Bujanovics Rezső 1 K., Sztankay Géza 2 K., Mikulics Sándor 1 K., Bodnár János 1 K., Kállai Ede 1 K., Meskó Dezső 1 K., Bella Kálmán 1 K., Eger József 1 K., Muraközy László 1 K., Láng Mihály 1 K., Fest Zoltán 1 K., Kútny Emil 50 fill., Simon László 50 fill., Povázsay Tibor 1 K., Friedmann Jenő 50 fill., Ligeti Jenő 1 K., Semsey Olivér 1 K., K. Kiss Lajos 2 K., Müller Ignác 1 K., Klimó Vladimír 50 fill., Szende Vilmos 50 fill., Beilschmidt Adolf 1 K., Cseh Sámuel 50 fill., Zlocha József 50 fill., Jánosy Károly 50 fill., Sándor Aurél 50 fill., Bartsch Lajos 1 K., Szeghy Andor 50 fill., Bukorovits Boldizsár 50 fill., Kiszely János 1 K., Elszász Lajos 1 K., Lám Dezső 1 K., Laczkó Lajos 1 K., Vinkler Kálmán 1 K., Lányi Oszkár 1 K., Hrabéczy Béla 1 K., Muránszky Oszkár 2 K. Összesen **106 K. 90 fill.**

*A főgimnáziumi I—VIII. oszt. növendékeinek gyűjtése* összesen **34 K. 02 fill.**

*A tanítóképző-intézet I—IV. oszt. növendékeinek gyűjtése* összesen **7 K. 24 fill.**

A tanári-kar és az összes intézetek ifjúságának gyűjtése tehát együtt **194 K. 76 fill.** — Hozzáadván ehhez a Kör eddigi gyűjtését, végösszeg: **694 K. 76 fill.**

## HIREK.

\* **Hymen.** Dr. Eisner József sárosvármegyei tb. főorvos leányát, *Blankát*, július 2-ikán d. e. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órákor vezeti oltárhoz *Friedländer Lajos* Budapesten a Dohány-utcai izr. templomban.

\* **Eljegyzés.** *Vaymár Viola* és *Lihan Jenő* kir. j. b. aljegyző — jegyesek.

\* **Új kormánybiztos.** A belügyminiszter az áll. gyermekmenedékhelyekről szóló 1901: VIII. t.-cz. értelmében az ország különböző vidékein létesítendő áll. gyermekmenedékhelyek szerzésével, helyeiknek megállapítása, tervezetük és építésük, valamint az időközben felállítandó ily intézetek működésének felügyeletével és a hasonló célú társadalmi tevékenység irányítása körüli felmerülő teendőket ellátásával *Ruffy Pál* országgyűlési képviselőt egy évre kormánybiztosi minőségben megbízta.

\* **Ünnepnap Kis-Szebenben.** Eiszelt Antal, Kis-Szeben város polgármesterének mellére június 18-ikán tűzte fel dr. Bárdossy Jenő, vármegyei főispánja, a Ferencz József-rend lovagkeresztjét. Kettős volt tulajdonképpen az ünnepély, mert a kitüntetett polgármesteren kívül Hartsár Péter, újonnan kinevezett prépost-plébánosnak is szólt. A szép ünnep délelőtt 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órákor szent-misével vette kezdetét, a melyet fényes segédlettel Hartsár Péter kis-szebeni prépost-plébános celebrált. Az istentisztelet végeztével rendkívüli városi képviselő-testületi közgyűlés volt. A gyűlést Havrillay Sándor főjegyző emelkedett hangulatban, lelkes beszéddel nyitotta meg s üdvözölte dr. Bárdossy Jenő főispánt és a megjelent többi vendégeket. Ezután a főispán lelkesítő, hosszabb beszéd kíséretében feltűzte a Ferencz József-rend lovagkeresztjét az ünnepelt Eiszelt Antal

polgármester mellére. Az elnöklő főjegyző meleg szavakkal köszönte meg dr. Bárdossy Jenő főispán szives közreműködését, majd a városi képviselőtestület nevében zajos éljenzéstől kísérvé üdvözölte a kitüntetett érdemes polgármestert. Egy órákor az állami elemi iskola tornacsarnokában Hartsár Péter legújabbban kinevezett prépost-plébános és a kitüntetett Eiszelt Antal tiszteletére 180 terítékű bankett volt, a melyen az üdvözölő toasztok sorát dr. Bárdossy Jenő főispánnak a királyra mondott mély érzésű felköszöntője nyitotta meg. A szép ünnepen képviselve volt a kassai káptalan, Kozora Endre kanonok által; a kerületbeli papság Pletényi Endre eperjesi apát-plébános vezetése alatt. Jelen voltak dr. Bárdossy Jenő sárosi és Péchy Zsigmond abaújtornamegyei főispánok; Tahy József alispán, Bánó József, Bánó Aladár vármegyei főjegyző, Podhorányi Bálint Eperjes sz. kir. város polgármestere s számosan a vidéki és kis-szebeni intelligencia sorából.

\* **Egy tanférfiú jubileuma.** A mult hét csütörtöki napja szép emléke marad Bártfa városának, a mely önmagát tisztelte meg, a midőn egytűrtzett dr. Vas Antal gimnáziumi igazgatóval, a ki tanügyi munkálkodásának 25 éves fordulóját ünnepelte. E szerény, de jeles tanférfiú kitért volna az ünneplés alól, de barátai és tisztelői örömmel használták fel az alkalmat, hogy jó kívánataikkal elhalmozzák őt. Oly igaz szívűből eredett az ünneplés, hogy idő kellett érzelmei nyilvánításának és így történt, hogy az egész napot foglalta, a melyen délelőtt az ünnepelt saját lakásán fogadta a tisztelőket, a kik a hatóságok, hivatalok, testületek és a maguk üdvözlését tolmácsolták. — délután pedig iskolai ünnepély volt, a melyen a tanári testület Gyöngyösi Lászlóval az élén, üdvözölte a szerezett igazgatót, majd az ifjúság nevében egy nagyobb tanuló, Bártfának aránylag kicsiny, de lelkes közönsége volt itt jelen, úgy, hogy azt mondhatjuk, hogy Bártfa közönségéből kevesen hiányoztak. Ez önkéntes tiszteletadás a legszebb bizonyítéka az ünnepelt népszerűségének, a ki nem üres szavakkal és hiú erőlködéssel, hanem nemes szívűvel forrott emberszeretettel, kötelességtudásával és tapintatos érintkezésével vívta ki magának az általános becsülést. Ez a legszebb jutalma annak, a ki a közpályán polgártársai szeretetére hivatkozhatik: ez dr. Vas sorsa, a ki boldog lehet, mert mindenki szereti és becsüli — Este még nagy vacsora volt a vendéglőben az ünnepelt tiszteletére, ezen is az úgynevezett nagyközönség együtt volt, a vidékről is többen; végezetül táncz fejezte be e nevezetes napot, de csak másnap hajnalban.

\* **Képesítés.** *Kovács Kálmán* girálti okleveles állatorvos a május havában tartott *állatorvosi tisztviselő-gyakorlati* képesítő-bizonyítványt nyervén, ez által az 1900: XVII. t.-cz. 4-ik §-a által a m. kir. állatorvosi állások elnyeréséhez előírt képesítést megszerezte.

\* **Márkus Emilia Eperjesen.** Mint örömmel értesülünk, *P. Márkus Emilia*, a budapesti Nemzeti Színház kiváló művésznője, *Szendrey* kassai szinigazgató társulatával július hó 4., 5. és 6-ikán Eperjesen három előadásban fog vendégszerepelni.

\* **Theol. vizsgák.** E hó 17-ikén tartattak a koll. theológián az alap- és 18-ikán *Zelenka Pál* püspök elnöklelte alatt a szakvizsgálatok. Előbbiek jeles és jó, utóbbiak jó eredménnyel végződtek. *Zelenka Pál* püspök nagymérvű egyházkormányzati elfoglaltsága miatt ezúttal rövid ideig tartózkodott városunkban. E hó végén azonban a koll. tanítóképző-intézet képesítő-vizsgálatai s a többi koll. tanintézetek ügyeiben hosszabb időre ismét városunkba fog érkezni. A közszereketben álló kiváló püspökök a koll. tanári-kar, valamint az eperjesi ev. egyházközségi elnökség s a koll. felügyelőség elutazásakor kikisérte a vasúti pályaudvarra, a hol a megjelentektől — a mielőbbi viszontlátás reményével — szívélyesen vett búcsút.

\* **Az Eperjesi Ipartestület** június hó 30-ikán Méltóságos *bárdossy Jenő* dr. főispán\*úr és neje szül. *felső-öri Zarka Gizella* úrnő ő Méltósága mint zászlóánya védnöksége alatt zászlószentelési ünnepélyt rendez, melynek sorrendje a következő: Június 29-ikén: 1. Esti 8 órákor, az ünnepély előestéjét, fáklás- és lampionos-menet zenekar kíséretében a zászlóánya és védnök lakásához. (Kiindulási pont: Jókai-tér.) 2. 9 órákor ismerkedési estély a «Feketesas»-vendéglőben. — Június 30-ikán: 3. Reggel 5 órákor taracklövés hirdetik az ünnepély kezdetét. 4. 8 órákor gyülekezés a városi Vigadó nagytermében, hol a helybeli és vidéki vendégek, egyesületek és testületek küldöttségei, a koszorús-leányok összejövetele után a zászlóánya és védnök fogadtatása. 5. 9 órákor díszfelvonulás a bevont zászlóval a városi róm kath. főtemplom melletti főtérre zenekar kísérete mellett 6. 9 órákor ünnepélyes szent-mise a cs. és kir. 67. sz. gyalog-sorezred zenekarának közreműködése mellett. 7. Szent-mise végével a zászló ünnepélyes felszentelése *Pletényi Endre*

helyi apát-plébános főesperes úr által, rövid egyházi beszéd kapcsán. 8. Az ünnepség jelentőségét méltató díszbeszéd; tartja dr. *Mariássy Béla* árvaszéki elnök úr. 9. Ezek után következik a zászlószegzek beverése a megállapított sorrend szerint déli 12 óráig. 10. Délután 1 órákor társasbéd a városi Vigadó nagytermében. (Egy teríték ára 5 kor.) 11. 3 órákor a zászlószegzek folytatólagos beverése a városháza tanácstermében. 12. 5 órákor nyári mulatság a Floegel-féle mulatókertben katonai- és cigányzenekar közreműködése mellett. (Belépti-díj személyenkint 1 korona.) 13. Este 8 órákor ugyanott tűzijáték. (*Jegyzet:* A kiküldötteket a vasúti állomáson jelvényvel ellátott rendezők fogadják. A vidéki vendégek és küldöttségek tagjai felkértenek, hogy jövetelüket, s ennél a személyszámat — a czélszerű elhelyezés iránti tekintetből — előre, és a mennyiben a díszbédén résztvenni óhajtanak, legkésőbb f. évi június hó 24-ikéig az ipartestületi elnökségnél bejelenteni sziveskedjenek.)

\* **Gyűjtés.** A nagygyerendi *Bethlen-szobor* javára az eperjesi jogakadémia ifjúsága által rendezett ünnepély tisztajövedelmének felerészeképen 38 kor. 40 fill., a kollégiumi főgimnáziumi ifjúság gyűjtésekképen 30 kor., összesen tehát **68 kor. 40 fill.** folyt be, mely összeg a szoborbizottság kezeihez beküldetett.

\* **Látogatás a kályhagyárban.** Dr. *Bárdossy Jenő* főispán és *Tahy József* alispán e hó 19-ikén dr. *Sarudy Vilmos* és *Husz Ármin* igazgatósági tagok kíséretében az Eperjesi Népbank kályhagyárát látogatták meg, a hol Csernitszky ügyvezető kalauzólása mellett az összes helyiségeket, u. m.: a mintaraktárt, a műhelyeket, az égetőkemenczéket, a raktárakat, a gépházat, a maz- és agyagörlőket, agyagiszapolókat beható érdeklődéssel megtekintették. A főispán úgy az üzem, mint a gyártás s a gyár összeköttetéseire nézve részletes tájékoztatást kért, s örömmel látta a valóban művészi ízlésű és kivitelű szép majolikákat, valamint a különféle színű és mintájú kályharészeket. Az egy órán túl terjedő látogatás után főispánunk a látottak felett teljes meglepedésének és elismerésének adott kifejezést s ígéretet tett arra nézve, hogy a kormány figyelmét e kitünően és dúsan berendezett iparvállalatra fel fogja hívni.

\* **Nyilvános köszönet.** *Bodnár-Hadzima Mária* 5 koronát adományozott a Sárosvárm. Jótékony Nőegyletnek. Fogadja a nemesszívű adományozó leghálásabb köszönetünket. Eperjes, 1901. június 20-ikán. A Sárosvárm. Jót. Nőegylet nevében: *Kubinyi Albertné* elnök, dr. *Horváth Ödön* kir. tan., titkár, *Kösch Árpád* pénztáros.

\* **Figyelmeztetés.** Az eperjesi m. kir. állami mén-telep ménesanyagának osztályozása, illetve selejtezése július hó 20-ikán fog megtartatni. Ezen alkalommal az érdeklődő tenyésztők és ügybarátok, mint egyébkor, úgy most is szívesen láttnak. A mén-telepnél a jelzett napon kiselejtezt, tenyésztésre még használható ménnek mindjárt a helyszínén el fognak adatni.

\* **Évzáró-ünnep.** Mélyen megható s általában igen szépen sikerült évzáró-ünnepet rendezett az eperjesi állami tanítóképző-intézet június 16-ikán. A szépen feldíszített tornatermet nagyszámú, intelligens közönség töltötte be, melynek soraiban ott láttuk a vármegye vezető-férfiain s a tanintézet igazgatóságának tagjait stb. Az egész ünnepet, annak minden sikerült pontját a szívnek meleg érzése hatotta át. Nagy örömmel szemlélhette az ünnep pontjaiból mindenki azt, hogy tanár és tanítvány között ebben az intézetben a legbensőbb kapcsolat s kölcsönös megbecsülésen alapuló igaz ragaszkodás észlelhető. Ez a megkapó tapasztalás azonban különösen akkor bilincselte le a közönséget, a mikor a műsor hetedik pontjaképen, *Valassy Margit*, az intézetnek egyik legkiválóbb, derék növendéke, búcsúbeszédét mondotta el. Azok a hurok, a melyeket a gyönyörű beszédben ő pengetett, meghatva rezgették meg az intézet sorsa iránt mindig meleg érdeklődéssel viseltető szívünket, s e beszéd hatása alatt igazán teljesen bevált az, hogy: «egyetlen szem se maradt szárazon». A megindultság még nagyobb mértékben erőt vett mindnyájunkon, mikor az intézet jeles igazgatónője: *Dúzs Mária*, a közönség élénk tetszése és éljenei között felelt e búcsúbeszédre s a távozó növendékekhez és az intézet támogatóihoz buzdító, elismerő s köszönő szavakat intézett. A mély nyomokat hagyó s épületes ünnepélynek kitünően sikerült műsora a következő volt: 1. «Élj őseink hazája», négyeskar Schumanntól; éneklék az intézet II., III. és IV. éves növendékei. 2. «A gazdag», Tompa Mihálytól; szavalja Hirschbein Fáni II. éves növ. 3. «A vén cigány», énekkettős, zenéje Hazslinszky G.-tól; éneklék Bodroghy Mariska és Sajó Vilma II. éves növendékek, zongorán kíséri Bartholomaeides Margit III. éves növ. 4. «Az öreg asszony meséje», Váradi Antaltól, zenéje Czobor Károlytól; szavalja Sztoklász Anna IV. éves növ., Joób

Évi zongora- és Sidó Vilma hegedűkísérete mellett. 5. «Búsan dalol a madár»..., négyeskar Nikolits Sándortól; éneklék az intézet II., III. és IV. éves növendékei. 6. «Rondo capriccioso, op. 14.», Mendelssohntól; zongorán előadja Beck Matild III. éves növ. 7. «Búcsúbeszéd», írta és előadja Balázs Margit IV. éves növ. 8. «Fohász», énekkettős-kar Huber K.-tól; harmoniumkísérettel előadja 24 növendék, harmoniumon kiéri Répay Antónia III. éves növendék.

\* **Magyar Nemzet**, politikai napilap. Azt a kiszámíthatatlan előnyt nyújtja olvasóinak, hogy 12 órával előzi meg az összes fővárosi napilapokat, s ugyanakkor, a midőn itt a fővárosban a reggeli lapokat olvasni kezdik, a *Magyar Nemzet* már az ország legtovább vidékein is elmondja a tegnapi összes eseményeit. A *Magyar Nemzet* már az esti vonatok röpítik a szó szoros értelmében a Kárpátoktól az Adriáig, s dacára annak, hogy már este 6 órakor jelenik meg, mindent tud és mindent közöl, a mit a többi lapok csak másnap reggel hoznak. És mégis a *Magyar Nemzet* a legolcsóbb napilap nemcsak nálunk, hanem az egész kontinensen. Húsz, huszonnégy oldalon jelenik meg rendszeren és előfizetési ára egy óra mégis csak 2 korona. Mutatványszám 6 napig ingyen. Cím: *Magyar Nemzet* kiadóhivatala, Budapest, Kerepesi-út 54. szám.

\* **Eperjesi Társadalmi Egylet**. Lehangelő gyűlése volt f. é. június 18-ikán az Eperjesi Társadalmi Egylet igazgató-választmányának, melynek tárgyát főképen azoknak a nehézségeknek az elhárítása és illetve enyhítése képezte, a melyek az utóbbi időben az egylet vagyoni viszonyai tekintetében felmerültek. *Kubinyi Albert*, az egylet kiváló buzgalmú, hosszú évek óta önfeláldozó elnöke vezette a jelentős gyűlést, a melyet az ez ügyben való javaslatlétel végett már előbb kiküldött szűkebb körű bizottságnak a gyűlése előzőlt volt meg, ugyancsak az ő elnökelete alatt. A gyűlés mindenekelőtt meghallgatta *Kösch Árpád* pénztárosnak részletes jelentését a vagyoni állapotok felől s abból nagy sajnálattal vett tudomást arról, hogy ezek a viszonyok egyre kedvezőtlenebbekké válnak, úgy, hogy ily arányban való rosszabbodással, esetleg az egylet létét is veszélyel fenyegetik. Érdekes, hogy míg 1890-ben tagsági-díjból, kártyapénzből és tekeasztalokból az egyletnek 8950 kor. bevétel volt, addig 1900-ban ugyane három czímen, együtt véve, csak 6465 kor.-t tett ki a bevétel. Ez az összeg pedig a jelen évben még inkább csökkent, úgy, hogy a költségelirányzatban előreláthatólag mintegy 1000 kor. hiány fog mutatkozni. E sajnálatos adatok tudomásul vétele mellett, a kiküldött szűkebbkörű bizottság javaslatára, az igazgatóválasztmány, — mint nem mellőzhető szükség-szerűséget, — kimondotta azt, hogy a jelenlegi olvasóteremnek az egylet céljaira leendő használatát megszüntetvén, az olvasóhelyiséget a baloldali első emeleti nagyterembe helyezi át. A jelenlegi olvasóteremnek, melyet különben is az egylet saját költségén épített, albrétbe adás útján leendő értékesítése felől való gondozással a háznagyot és pénztárost megbízta. Nehány lap járátásának beszüntetése mellett, egyszerűsmind gondoskodni fog arról, hogy esetleg a szolgál járulékanak czímen is némi megtakarítások legyenek eszközölhetők. Őstől gondoskodni fog az igazgatóválasztmány arról is, hogy — egyelőre kísérletképen — Berger vendéglős az egylet baloldali előszobájában büffet rendezzen be. Felhatalmazta elnököt és pénztárost arra, hogy az egylet sürgős kiadásainak fedeztetésére 900 kor. további kölcsönt vegyenek fel, nemkülönben pénztárost arra is feljogosította, hogy a villamvilágítás berendezése, illetve árának újból leendő megállapítása tekintetében, a választmány által elfogadott alapon, megállapodásra lépjen. — Midőn a magunk részéről sajnálattal adunk hírt arról a kedvezőtlen anyagi helyzetről, a melybe a társadalmi életünknek ez oly régi s annyira kipróbált derék egyesülete, teljesen önhibáján kívül, jutott, helyesléssel vesszük tudomásul a választmánynak szükségessé vált határozatát és lépéseit. Őszintén óhajtuk, hogy e tett lépések teljesen kielégítőek legyenek a kívánt cél elérhetése tekintetében s hogy további teendőkhöz, — különösen a tagdíj felemeléséhez, a tagoktól felveendő kölcsönhöz, stb., — nyúlni ne kelljen, s hogy az egylet fennállhatása elől a fenyegető veszélyek, illetve akadályok ezek által tényleg elháríthatassanak.

\* **Tisztviselő-telep Eperjesen**. Nagyszabású mozgalom indult meg újabban városunkban, melynek sikerre vezetése széleskörű érdeklődést, komoly elhatározást igényel bár, de a kezdetben legyőzhetetlen látszó akadályok kitartó elhárításával eredményre kecsegtet. Az eszme megvalósítása, illetve az előzetes lépések megtételére nézve az első lépés a *június hó 23-ikán* a város-ház termében d. e. 10 órakor tartandó értekezlet lesz, melyre a következő felhívást bocsátották ki: „A magyar

tisztviselők «Tusculanum» néven megalakult országos házépítő-szövetkezete működését megkezdte. Célja: a magyar tisztviselők országos házépítő-szövetkezetének tagjai számára a szövetkezet által megszerzett, vagy annak rendelkezésére bocsátott területen olcsó kamatra szerzett pénzzel lehetővé tenni, hogy a tisztviselők csekély előpénzzel és csakis lakbérükkel, vagy annak is csak egy részével törlesztve, házat szerezhessenek, mely elhalálozás esetén netáni kebelbeli olcsó életbiztosítás folytán teljesen tehermentesen szállna át a családra. A tisztviselő áthelyeztetése esetén a szövetkezet átveszi a ház értékesítése feletti gondoskodást, vagy pedig a tag egyszerűen házat cserél, ha az áthelyezett tisztviselő állomása új helyén is van telepe a szövetkezetnek. A szövetkezet nemcsak új telepeket létesít, hanem a meglévő házakat terhelő kölcsönöket olcsóbb törlesztéses kölcsönökkel konvertálja, valamint egyeseknek is tetszés szerinti helyen házakat épít. A szövetkezet tagjai lehetnek köztisztviselők, úgymint állami, megyei, városi és községi alkalmazottak, katonatisztek, tanfőfiak, vasúti hivatalnokok és csekély százalékkal magánégyének is. Minden tag köteles 10 kor. beirattási díjat fizetni, és egy kamatozandó részjegyet (200 koronával) szerezni, mely havi tíz koronás részletekben törleszhető; a belépés azonban nem kötelező építésre, vagy bármely más terhek elvállalására, valamint a kölcsönös jótállás is ki van zárva. Minden szövetkezeti tagnak felelőssége részjegye erejéig korlátolt, és joga van mindazon kedvezményekhez, a melyeket a szövetkezet tagjainak nyújtani képes. A szövetkezet vidéken is szándékozik telepeket létesíteni, e célból Losoncban, Nagyváradon, Ungvárt, Szatmáron, Beregszászon, Nagyszőlősen, Csáktornyán és több kisebb városokban már helyi-választmányok alakultak. Budapesten az alakuló-közügyűlés múlt évi május hó 26-ikán tartatott meg, és az alapszabályok a kir. kereskedelmi- és váltóörvénysek által jóváhagyva, a szövetkezetet a kereskedelmi czégek jegyzékébe felvettették, központi igazgatósága és felügyelő-bizottsága pedig legfelsőbb fokú bírósági tag elnökelete alatt, több miniszteriumbeli magas állású egyének és szakfőfiakból alakult meg, minél fogva bizalommal viselhetetnek a vidéki tisztviselők a szövetkezet iránt, melynek élén kiváló és tekintélyes férfiak állnak. Vidéki városokban egyszerre, egy időben legalább 50—100 házból álló telepek létesíttetnek, megfelelő közös, modern berendezésekkel, úgymint jó utakkal, járdákkal, közvilágítással és szükség esetén vízvezetékkel és csatornázással. Az egészség fenntartásához felette szükséges jó ivóvíz megszerzése lehetővé tétetnék ismert ügyes kútfúró által minden egyes udvarban, igen kedvező árért, a szükséges mélységig készítenő, kőből rakott kutakból. A szövetkezeti tagok telek- vagy ház-vételre és építésre vonatkozó tájékoztatókat a központtól díjmentesen kapnak, szabványterveket és költségvetéseket ingyen nyernek, a mennyiben pedig nagyobb műveletekről, külön tervek készítéséről stb volna szó, a munka lehetőleg önköltségben teljesíttetnék. Építkezés esetén a negyedévi összes teherviselések a lakbér keretén belül maradnának, és a részlettörlesztésen kívül a tagot alapítás, kezelési vagy egyéb költségek czímen semmiféle kötelezettség nem terhelné mindaddig, míg a ház végleges átadásával egyidejűleg a negyedévi törlesztések sorozata kezdetét veszi. A szövetkezet külföldi pénzintézettel folytat tárgyalásokat, mely pénzintézet törlesztéses kölcsönként az építkezési összköltségek és telek-árának 8%-át kifizetésre is helyezte már. Azon tisztviselőknél tehát, a kik a szövetkezet tagjai sorába és az általuk sajátkezűleg két tanú előtt aláírandó s külön lapon található kötelező nyilatkozatot aláírni hajlandók, legelső és tömör testülettel kellene alakulniok, mincképpen folyománya lenne az, hogy Eperjesen is főtelep alakuljon meg. E célból helyi választmányt kellene megválasztani, s ennek élére egy oly közkeveltséggű egyént megválasztani, ki tekintélyes állásánál s befolyásánál fogva kellő nyomattal bírna. Felkéretnek tehát a tisztviselő urak, kik a szövetkezet tagjai sorába lépni és ez által az üdvös cél elmozdítani hajlandók, hogy a fenti feltételekből magukat tájékoztassák, s ha elhatározott komoly szándékuk ismertetett alaponi házépítés: a városi szék-ház tanácstermében f. hó 23-ikán délelőtti 10 órakor kezdetét veendő értekezleten megjelenni sziveskedjenek.

\* **Az elsőség pálmája** illeti meg napilapjaink sorában kétségbevonhatatlanul a *Pesti Hírlapot*. A hány kitűnősége van a magyar irodalomnak, csaknem mind a *Pesti Hírlap* munkatársai közt foglal helyet: Jókai Mór, Mikszáth Kálmán, Dóczy Lajos, Tóth Béla, Kenedi Géza (Quintus), Kozma Andor (Koboz), Kóbor Tamás, Ambrus Zoltán, Abonyi Árpád, Bródy Sándor, Murai Károly, Gárdonyi Géza, Werner Gyula, — oly névsor, melylyel igazán, egy más napilap sem dicsekedhetik. Vezércikkírói is elsőrendű publicisták; Kenedi Géza, Kóbor Tamás és Bede Jónon kívül — a kik a lap belső dolgozótársai — vezércikket írnak a lapba: Matlekovits Sándor, Neményi Ambrus, Busbach Péter,

stb. A *Pesti Hírlap* naponkénti gazdag és válogatott tartalmán kívül — csaknem minden nap 24 oldalon jelenik meg, a mivel szintén egyedül áll a napisajtóban — rendkívüli kedvezményekkel is szolgál előfizetőinek; ilyenek: minden óra ingyenes jegyzéknapló, a *Divat-Szalón* című kitűnő divatújság kedvezményes áron való megrendelése, és végül a *Pesti Hírlap Nagy képes naptára*, melyet minden előfizető díjtalanul kap meg a karácsony előtti napokban. A *Pesti Hírlap* 1902. évi nagy naptára az eddigi évfolyamoknál is gazdagabb tartalommal és díszesebb nyomdai kiállításban fog megjelenni. A magyar irodalom minden kitűnősége ír az idén a naptárba, melyre, mint egy becses irodalmi almanachra, már most felhívjuk a magyar olvasóközönség figyelmét. Regénycsarnokában a *Pesti Hírlap* most Abonyi Árpádnak «A fehér asszony» cz. regényét kezdi közölni. A *Pesti Hírlap* előfizetési díja egy óra 2 kor. 40 fill., félére 14 kor., negyedére 7 kor. *Divat-Szalonnal* (megjelenik havonként kétszer, évenként 48 színes divatkép, 24 szabás-ív, mértékszerezinti szabások ingyen, gyermekdivat stb.) együtt 9 kor. A *Pesti Hírlap* kiadóhivatalának címe: Budapest, V., Váci-körút 78. sz.

\* **Háztartás**. Kürthy Emilné szerkesztésében és az Athenaeum r.-t. kiadásában havonként 3-szor megjelenő *Háztartás* a magyar gazdaszónyoknak egyetlen magyar lapja, mely a háztartás minden ágában útbaigazítást ad, helylyel közöl képekkel magyarázva. A *Háztartás* bő szépirodalmi részét irodalmunk legkiválóbb művelői szerkesztik. Költemények, elbeszélések a legjobb írók tollából élénkítik a *Háztartás* tartalmát, és a mi szintén igen nagy érdeklődésre számít: a divat is szóhoz jut írásban és képből, ennek a maga nemében egyetlen lapnak a hasábjain. A *Háztartás* gyönyörű színes borítékban jelenik meg és előfizetési ára 1/4 évre 3 kor. Mutatványszámot küld ingyen a kiadóhivatal: Budapest, Kerepesi-út 54.

\* **A «Zenélő Magyarország»** zongora- és hegedűzeneműfolyóirat június 15-iki 12-ik füzeté igen érdekes tartalommal jelent meg. A mindenütt kedvelt zeneműfolyóirat e száma tartalmazza a következő darabokat I. Lengyel Miska: «Búcsúzik a fecskemadár» magyar dalát. II. Tschajkovszky Péter: «Mazurka de salon»-ját. III. Huber Sándor: «Mi a szerelem?» dalkeringőjét. Minden száma hasonló gazdag tartalommal jelenik meg a *Zenélő Magyarországnak*. Évenként 24 füzet, minden füzet 10—10 oldal hangjegytartalommal a legjobban megválasztott kiváló sikerű udonságokból összeállítva, 242 oldal tartalomért 12 korona, félére 12 füzet 120 oldal tartalomért 6 korona és negyedévenként 6 füzetért 3 korona az ára. Előfizethetni az 1901. — VIII. évfolyamra a *Zenélő Magyarország (Klökner Ede)* zeneműkiadóhivatalában, Budapest, VI., Csengery-utca 62a, honnan megismerésre mutatványfüzetet 60 fillér beküldése ellenében küldenek.

\* **A rab-ipar korlátozása**. Az igazságügyminiszter már régebben foglalkozik azzal a tervvel, hogy a jövőben a rabok munkaköre olyan tere szoríttassék, a mely nem sérti többé a hazai kisiparosok érdekeit. Ezt úgy akarja a miniszter megvalósítani, hogy a börtönökben és fogházakban a raboknak egy kisebb része foglalkozzék iparral s ezek is oly ipari czikkeket készítsenek, a melyek előállításával Magyarországon ezidő szerint egyáltalán nem, vagy csak igen kevesen foglalkoznak. A nagyobb részét a miniszter a földmívelésre kívánja szorítani, mert a tapasztalás úgy mutatja, hogy a börtönök lakóinak nagyobb része ugyanis a földmíveléssel foglalkozó néposztályokból kerül ki. A miniszter — tekintettel arra, hogy a kisiparosok mindig nagyobb és nagyobb agitációt fejtenek ki a rabipar ellen — fokozatosan megszünteti már ez évben a rabok ipari foglalkozását. A kormány a kerületi börtönök közelében földeket vásárol, a rabok foglalkoztatásának céljaira. Ez ügyben a közeljövőben anket lesz az igazságügyminiszteriumban, a melyre meghívják a börtönök és fogházak igazgatóit is.

\* **Kis Lap**. Több, mint negyed évszázad óta gyönyörködött a *Kis Lap* című képes gyermekújság Magyarországon apró olvasóközönségét. Hétről-hétre mint szívesen látott vendég kopogtat be a magyar családok hajlékába, a hol vidám, gondatlan gyermekek repeső szívvel várják, ujjongva köszöntik és találgatják, vajjon micsoda szepet, kedveset hoz magával a *Kis Lap* legújabb száma. A *Kis Lap* gyönyörű tartalmához képest díszes kiállításban jelenik meg, mindazonáltal ára oly csekélyre van szabva, hogy mindenki könnyen megszerezheti gyermekének. A *Kis Lap* az egyetlen magyar gyermekújság, melyet a vall.- és közokt.-ügyi m. kir. miniszterium az elemi népiskolák tanuló-ifjúságának olvasmányul ajánlott. Előfizetési ára 1/4 évenként 2 kor. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, Kerepesi-út 54.



Évi zongora- és Sidó Vilma hegedűkísérete mellett. 5. «Búsan dalol a madár»..., négyeskar Nikolits Sándortól; éneklék az intézet II., III. és IV. éves növendékei. 6. «Rondo capriccioso, op. 14.», Mendelssohntól; zongorán előadja Beck Matild III. éves növ. 7. «Búcsúbeszéd», írta és előadja Balázs Margit IV. éves növ. 8. «Fohász», énekkettős-kar Huber K.-tól; harmoniumkísérettel előadja 24 növendék, harmoniumon kíséri Répay Antónia III. éves növendék.

\* **Magyar Nemzet**, politikai napilap. Azt a kiszámíthatatlan előnyt nyújtja olvasóinak, hogy 12 órával előzi meg az összes fővárosi napilapokat, s ugyanakkor, a midőn itt a fővárosban a reggeli lapokat olvasni kezdik, a *Magyar Nemzet* már az ország legtovább vidékein is elmondja a tegnapi összes eseményeit. A *Magyar Nemzet* már az esti vonatok röpítik a szó szoros értelmében a Kárpátoktól az Adriáig, s dacára annak, hogy már este 6 órakor jelenik meg, mindent tud és mindent közöl, a mit a többi lapok csak másnap reggel hoznak. És mégis a *Magyar Nemzet* a legolcsóbb napilap nemcsak nálunk, hanem az egész kontinensen. Húsz, huszonnégy oldalon jelenik meg rendszeren és előfizetési ára egy óra mégis csak 2 korona. Mutatványszám 6 napig ingyen. Cím: *Magyar Nemzet* kiadóhivatala, Budapest, Kerepesi-út 54. szám.

\* **Eperjesi Társadalmi Egylet**. Lehangoló gyűlése volt f. é. június 18-ikán az Eperjesi Társadalmi Egylet igazgató-választmányának, melynek tárgyát főképen azoknak a nehézségeknek az elhárítása és illetve enyhítése képezte, a melyek az utóbbi időben az egylet vagyoni viszonyai tekintetében felmerültek. *Kubinyi Albert*, az egylet kiváló buzgalma, hosszú évek óta önteláldozó elnöke vezette a jelentős gyűlést, a melyet az ez ügyben való javaslatétel végett már előbb kiküldött szűkebb körű bizottságnak a gyűlése előző volt meg, ugyancsak az ő elnöklése alatt. A gyűlés mindenekelőtt meghallgatta *Kösch Árpád* pénztárosnak részletes jelentését a vagyoni állapotok felől s abból nagy sajnálattal vett tudomást arról, hogy ezek a viszonyok egyre kedvezőtlenebbekké válnak, úgy, hogy ily arányban való rosszabbodással, esetleg az egylet létét is veszélyel fenyegetik. Érdekes, hogy míg 1890-ben tagsági-díjból, kártyapénzből és tekeasztalokból az egyletnek 8950 kor. bevétel volt, addig 1900-ban ugyane három czímen, együtt véve, csak 6465 kor.-t tett ki a bevétel. Ez az összeg pedig a jelen évben még inkább csökkent, úgy, hogy a költségelőirányzatban előreláthatólag mintegy 1000 kor. hiány fog mutatkozni. E sajnálatos adatok tudomásul vétele mellett, a kiküldött szűkebbkörű bizottság javaslatára, az igazgatóválasztmány, — mint nem mellőzhető szükségszerűséget, — kimondotta azt, hogy a jelenlegi olvasóteremnek az egylet céljaira leendő használatát megszüntetvén, az olvasóhelyiséget a baloldali első emeleti nagyterembe helyezi át. A jelenlegi olvasóteremnek, melyet különben is az egylet saját költségén épített, alérletbe adás útján leendő értékesítése felől való gondozással a háznagyot és pénztárost megbízta. Nehány lap járátásának megszüntetése mellett, egyszerűsmind gondoskodni fog arról, hogy esetleg a szolgál járulékanak czímén is némi megtakarítások legyenek eszközölhetők. Őszől gondoskodni fog az igazgatóválasztmány arról is, hogy — egyelőre kísérletképen — Berger vendéglős az egylet baloldali előszobájában büffet rendezzen be. Felhatalmazta elnököt és pénztárost arra, hogy az egylet sürgős kiadásainak fedeztetésére 900 kor. további kölcsönt vegyenek fel, nemkülönben pénztárost arra is feljogosította, hogy a villamvilágítás berendezése, illetve árának újból leendő megállapítása tekintetében, a választmány által elfogadott alapon, megállapodásra lépjen. — Midőn a magunk részéről sajnálattal adunk hírt arról a kedvezőtlen anyagi helyzetről, a melybe a társadalmi életünknek ez oly régi s annyira kipróbált derék egyesülete, teljesen önhibáján kívül, jutott, helyesléssel veszszük tudomásul a választmánynak szükségessé vált határozatát és lépéseit. Őszintén óhajtuk, hogy e tett lépések teljesen kielégítőek legyenek a kívánt cél elérhetése tekintetében s hogy további teendőkhöz, — különösen a tagdíj felemeléséhez, a tagoktól felveendő kölcsönhöz, stb., — nyúlani ne kelljen, s hogy az egylet fennállhatása elől a fenyegető veszélyek, illetve akadályok ezek által tényleg elháríthatassanak.

\* **Tisztviselő-telep Eperjesen**. Nagyszabású mozgalom indult meg újabban városunkban, melynek sikerre vezetése széleskörű érdeklődést, komoly elhatározást igényel bár, de a kezdetben legyőzhetetlen látszó akadályok kitartó elhárításával eredményre kecsegtet. Az eszme megvalósítása, illetve az előzetes lépések megtételére nézve az első lépés a *június hó 23-ikán* a város-ház termében d. e. 10 órakor tartandó értekezlet lesz, melyre a következő felhívást bocsátották ki: „A magyar

tisztviselők «Tusculanum» néven megalakult országos házépítő-szövetkezete működését megkezdte. Célja: a magyar tisztviselők országos házépítő-szövetkezetének tagjai számára a szövetkezet által megszerzett, vagy: annak rendelkezésére bocsátott területen olcsó kamatra szerzett pénzzel lehetővé tenni, hogy a tisztviselők csekély előpénzzel és csakis lakbérükkel, vagy annak is csak egy részével törlesztve, házat szerezhessenek, mely elhalálozás esetén netáni kebelbeli olcsó életbiztosítás folytán teljesen tehermentesen szállna át a családra. A tisztviselő áthelyeztetése esetén a szövetkezet átveszi a ház értékesítése feletti gondoskodást, vagy pedig a tag egyszerűen házat cserél, ha az áthelyezett tisztviselő állomása új helyén is van telepe a szövetkezetnek. A szövetkezet nemcsak új telepeket létesít, hanem a meglévő házakat terhelő kölcsönöket olcsóbb törlesztéses kölcsönökkel konvertálja, valamint egyeseknek is tetszés szerinti helyen házakat épít. A szövetkezet tagjai lehetnek köztisztviselők, úgymint állami, megyei, városi és községi alkalmazottak, katonatisztek, tanfériak, vasúti hivatalnokok és csekély százalékkal magánügyének is. Minden tag köteles 10 kor. beirattási díjat fizetni, és egy kamatozandó részjegyet (200 koronával) szerezni, mely havi tíz koronás részletekben törleszhető; a belépés azonban nem kötelező építésre, vagy bármely más terhek elvállalására, valamint a kölcsönös jóállás is ki van zárva. Minden szövetkezeti tagnak felelőssége részjegye erejéig korlátolt, és joga van mindazon kedvezményekhez, a melyeket a szövetkezet tagjainak nyújtani képes. A szövetkezet vidéken is szándékozik telepeket létesíteni, e czélból Losoncban, Nagyváradon, Ungváron, Szatmáron, Beregszászon, Nagyszőlősen, Csáktornyan és több kisebb városokban már helyi-választmányok alakultak. Budapestben az alakuló-közgyűlés múlt évi május hó 26-ikán tartott meg, és az alapszabályok a kir. kereskedelmi- és váltótörvényszék által jóváhagyva, a szövetkezet a kereskedelmi czégek jegyzékébe felvett, központi igazgatósága és felügyelő-bizottsága pedig legfelsőbb fokú bírósági tag elnöklése alatt, több miniszteriumbeli magas állású egyének és szakfériakból alakult meg, minél fogva bizalommal viselhetetnek a vidéki tisztviselők a szövetkezet iránt, melynek élén kiváló és tekintélyes férfiak állnak. Vidéki városokban egyszerre, egy időben legalább 50—100 házból álló telepek létesíthetnek, megfelelő közös, modern berendezésekkel, úgymint jó utakkal, járdákkal, közvilágítással és szükség esetén vízvezetékkel és csatornázással. Az egészség fenntartásához felette szükséges jó ivóvíz megszerzése lehetővé tétetnék ismert ügyes kútúráló által minden egyes udvarban, igen kedvező árért, a szükséges mélységig készítenő, kőből rakott kutakból. A szövetkezeti tagok telek- vagy házvételre és építésre vonatkozó tájékozásokat a központtól díjmentesen kapnak, szabványterveket és költségvetéseket ingyen nyernek, a mennyiben pedig nagyobb műveletekről, külön tervek készítéséről stb volna szó, a munka lehetőleg önköltségben teljesíthetnek. Építkezés esetén a negyedévi összes teherviselések a lakbér keretén belül maradnának, és a részlettörlesztésen kívül a tagot alapítási, kezelési vagy egyéb költségek czímén semmiféle kötelezettség nem terhelné mindaddig, míg a ház végleges átadásával egyidejűleg a negyedévi törlesztések sorozata kezdetét veszi. A szövetkezet külföldi pénzintézettel folytat tárgyalásokat, mely pénzintézet törlesztéses kölcsönként az építkezési összköltségek és telek árának 8% -át kilitásba is helyezte már. Azon tisztviselőknél tehát, a kik a szövetkezet tagjai sorába és az általuk sajátkezűleg két tanú előtt aláírandó s külön lapon található kötelező nyilatkozatot aláírni hajlandók, legelső és tömör testülettel kellene alakulniok, mincképpen folyománya lenne az, hogy Eperjesen is fióktelep alakuljon meg. E czélból helyi választmányt kellene megválasztani, s ennek élére egy oly közkeveltségű egyént megválasztani, ki tekintélyes állásánál s befolyásánál fogva kellő nyomatékkal bírna. Felkértenek tehát a tisztviselő urak, kik a szövetkezet tagjai sorába belépni és ez által az üdvös czélt előmozdítani hajlandók, hogy a fenti feltételekből magukat tájékozzák, s ha elhatározott komoly szándékuk ismertetett alaponi házépítés: a városi székház tanácstermében f. hó 23-ikán délelőtti 10 órakor kezdetét veendő értekezleten megjelenni sziveskedjenek.

\* **Az elsősegédmunkája** illeti meg napilapjaink sorában kétségbevonhatatlanul a *Pesti Hírlap*ot. A hány kitűnősége van a magyar irodalomnak, csaknem mind a *Pesti Hírlap* munkatársai közt foglal helyet: Jókai Mór, Mikszáth Kálmán, Dóczy Lajos, Tóth Béla, Kenedi Géza (Quintus), Kozma Andor (Koboz), Kóbor Tamás, Ambrus Zoltán, Abonyi Árpád, Bródy Sándor, Murai Károly, Gárdonyi Géza, Werner Gyula, — oly névsor, melylyel igazán, egy más napilap sem dicsekedhetik. Vezércikkírói is elsőrendű publicisták; Kenedi Géza, Kóbor Tamás és Bede János kivül — a kik a lap belső dolgozótársai — vezércikket írnak a lapba: Matlekovits Sándor, Neményi Ambrus, Busbach Péter,

stb. A *Pesti Hírlap* naponkénti gazdag és válogatott tartalmán kívül — csaknem minden nap 24 oldalon jelenik meg, a mivel szintén egyedül áll a napisajtóban — rendkívüli kedvezményekkel is szolgál előfizetőinek; ilyenek: minden óra ingyenes jegyzéknapló, a *Divat-Szalom* című kitűnő divatújság kedvezményes áron való megrendelése, és végül a *Pesti Hírlap Nagy képes naptára*, melyet minden előfizető díjtalanul kap meg a karácsony előtti napokban. A *Pesti Hírlap* 1902. évi nagy naptára az eddigi évfolyamoknál is gazdagabb tartalommal és díszesebb nyomdai kiállításban fog megjelenni. A magyar irodalom minden kitűnősége ír az idén a naptárba, melyre, mint egy becses irodalmi almanachra, már most felhívjuk a magyar olvasóközönség figyelmét. Regénycsarnokában a *Pesti Hírlap* most Abonyi Árpádnak «A fehér asszony» cz. regényét kezdi közölni. A *Pesti Hírlap* előfizetési díja egy óra 2 kor. 40 fill., félévre 14 kor., negyedévre 7 kor. *Divat-Szalommal* (megjelenik havonként kétszer, évenként 48 színes divatkép, 24 szabás-ív, mértékszerinti szabások ingyen, gyermekdivat stb.) együtt 9 kor. A *Pesti Hírlap* kiadóhivatalának címe: Budapest, V., Váci-körút 78. sz.

\* **Háztartás**. Kürthy Emilné szerkesztésében és az Athenaeum r.-t. kiadásában havonként 3-szor megjelenő *Háztartás* a magyar gazdasszonyoknak egyetlen magyar lapja, mely a háztartás minden ágában útbaigazítást ad, helylyel közel képekkel magyarázva. A *Háztartás* bő szépirodalmi részét irodalmunk legkiválóbb művelői szerkesztik. Költemények, elbeszélések a legjobb írók tollából élénkítik a *Háztartás* tartalmát, és a mi szintén igen nagy érdeklődésre számít: a divat is szóhoz jut írásban és képen, ennek a maga nemében egyetlen lapnak a hasábjain. A *Háztartás* gyönyörű színes borítékban jelenik meg és előfizetési ára 1/4 évre 3 kor. Mutatványszámot küld ingyen a kiadóhivatal: Budapest, Kerepesi-út 54.

\* **A «Zenélő Magyarország»** zongora- és hegedűzeneműfolyóirat június 15-iki 12-ik füzetébe érdekes tartalommal jelent meg. A mindentütt kedvelt zeneműfolyóirat e száma tartalmazza a következő darabokat I. Lengyel Miska: «Búcsúzik a fecskemadár» magyar dalát. II. Tschajkovszky Péter: «Mazurka de salon»-ját. III. Huber Sándor: «Mi a szerelem?» dalkeringőjét. Minden száma hasonló gazdag tartalommal jelenik meg a *Zenélő Magyarországnak*. Évenként 24 füzet, minden füzet 10—10 oldal hangjegy-tartalommal a legjobban megválasztott kiváló sikerű udonságokból összeállítva, 242 oldal tartalomért 12 korona, félévre 12 füzet 120 oldal tartalomért 6 korona és negyedévenként 6 füzetért 3 korona az ára. Előfizethetni az 1901. — VIII. évfolyamra a *Zenélő Magyarország (Klöckner Ede)* zeneműkiadóhivatalában, Budapest, VI., Csengery-utca 62a, honnan megismerésre mutatványfüzetet 60 fillér beküldése ellenében küldenek.

\* **A rab-ipar korlátozása**. Az igazságügyminiszter már régebben foglalkozik azzal a tervvel, hogy a jövőben a rabok munkaköre olyan tere szoríttassék, a mely nem sérti többé a hazai kisiparosok érdekeit. Ezt úgy akarja a miniszter megvalósítani, hogy a börtönökben és fogházakban a raboknak egy kisebb része foglalkozzék iparral s ezek is oly ipari czikkeket készítsenek, a melyek előállításával Magyarországon ezidő szerint egyáltalán nem, vagy csak igen kevesen foglalkoznak. A nagyobb részét a miniszter a földmívelésre kívánja szorítani, mert a tapasztalás úgy mutatja, hogy a börtönök lakóinak nagyobb része ügyis a földmíveléssel foglalkozó néposztályokból kerül ki. A miniszter — tekintettel arra, hogy a kisiparosok mindig nagyobb és nagyobb agitációt fejtenek ki a rabipar ellen — fokozatosan megszünteti már ez évben a rabok ipari foglalkozását. A kormány a kerületi börtönök közelében földeket vásárol, a rabok foglalkoztatásának céljaira. Ez ügyben a közeljövőben anket lesz az igazságügyminisztériumban, a melyre meghívják a börtönök és fogházak igazgatóit is.

\* **Kis Lap**. Több, mint negyed évszázad óta gyönyörködött a *Kis Lap* című képes gyermekújság Magyarországon apró olvasóközönségét. Hétről-hétre mint szívesen látott vendég kopogtat be a magyar családok hajlékába, a hol vidám, gondatlan gyermekek repeső szívvel várják, ujjongva köszöntik és találgatják, vajjon micsoda szepet, kedveset hoz magával a *Kis Lap* legújabb száma. A *Kis Lap* gyönyörű tartalmához képest díszes kiállításban jelenik meg, mindazonáltal ára oly csekélyre van szabva, hogy mindenki könnyen megszerezheti gyermekének. A *Kis Lap* az egyetlen magyar gyermekújság, melyet a vall.- és közokt.-ügyi m. kir. minisztérium az elemi népiskolák tanuló-ifjúságának olvasmányul ajánlott. Előfizetési ára 1/4 évenként 2 kor. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, Kerepesi-út 54.

\* **Divat fehérneműekben.** A modern ízlés különösen a fehérneműek díszítésében nyilvánul. A *Wiener Mode* divatlap legújabb száma több fehérnemű-készletet mutat be sok szép színes és fehér díszmunkával. A füzet érdemes a megőrzésre. Fehérneműek mellett tartalmazza a legújabb toiletteteket, kalapokat, Bécsi gyermekdivat-ot, tengerparti és nyári divatlapot urak számára, válogatott kézimunkákat, és egész sorozat szórakoztató olvasmányt. Ezen füzetrel új évfolyam kezdődik; negyedik évfolyma 3 korona. Előfizethető minden könyvereskedésben, postahivatálnál, valamint a kiadóhivatálnál: Wien, VI., Gumpendorferstr. 87.

\* **Magyar Bazár.** Ezt a legrégebbi, legjobb divatlapot az Athenaeum r.-t. adja ki. A *Magyar Bazár* az egyetlen magyar divatlap, mely havonként négyszer jelenik meg mindig bő divatrésszel, gyönyörű színes divatképekkel és illusztrált szépirodalmi melléklettel. A *Magyar Bazár* borítékján annyi tudnivaló közül a társaságból, háztartásból, regényről, a mennyit egyetlenegy sem a hazai divatlapok közül; a *Magyar Bazár* előfizetési ára 1/4 évre 4 korona. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, Kerepesi-út 54.

Felülsz szerkesztő: Dr. Mikler Károly.  
Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

## NYILT-TÉR.



**Vesebajoknál,  
a hólyag bántalmainál  
és köszvényénél,  
az emésztési és lélegzési  
szervek hurutainál,**

**a Lithion-forrás**

# Salvator

Kitűnő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai:

**Húgyhajtó hatása.**

**Vasmentes. Kellemes ízű.**

**Könnyen emészthető.**

Első rangú gyógyvíz és diatetikus ital. Számos orvosi tekintélyek által különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán **aranyeres bántalmakban, hasi rozsga, máj- és veseizgatási tünetekben** vagy **húgy-savas vesehomok és vesekövek** képződésében szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerüzletekben.

A *Salvator-forrás Igazgatósága Eperjesen.*

# Tanoncz

felvétetik

## Zavatzky Szilárd

rőfös- és vászon-üzletében

Eperjesen.

Holland-amerikai útirány: Rotterdam-NewYork

Legközelebbi hajó-indulás:

Potsdam: június 27-ikén d. e. 10 órakor.  
Maasdam: július 4-ikén d. e. 3 órakor.  
Rotterdam: július 11-ikén d. e. 9 órakor.  
Amsterdam: július 18-ikén d. e. 3 órakor.

Új kettőscsavarú gőzhajók:

Rotterdam 8302 t., Statendam 10320 t., Potsdam 12500 tonna.

Árak: Az I. hajóoszt.-ban 264 kor.-tól feljebb a kikötőből.  
A II. " " 228 kor.-tól feljebb.  
III. osztály 185 kor. 40 fil. Bécsből.

Hajóoszt.-iroda: Bécs, I., Kolowratring 10. Fedélzet-iroda:  
Bécs, IV., Weyringergasse 7/A.

Fióki-irodák Ausztriában: Brunn, Innsbruck és Trieszt.

83., 115., 140—1901. vh. sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a kisszebeni kir. bíróságnak 1900. évi V. 426/1., 1901. V. 1. 9., 1900. Fh. 143. sz. végzése folytán hivatalból Schwarz Ede eperjesi, Widdler Gyula s.-a-újhelyi és Stern Lipót kisszebeni felperesek részére **Szmrecsányi József** kisszebeni alperes ellen 69 kor. 20 fil., 80 kor. és 141 kor. 92 fil. kövétel s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 954 koronára becsült ingóságokra a kisszebeni kir. bíróság V. 426/2., 9/2., 1901. V. 102/2. számú végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap- és felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna, Kis-Szebenben, végrehajtást szenvedő lakásán leendő megtartására határidőül **1901. évi június 28-ik napjának délelőtti 9 órája** kitűzték, a mikor a bíróság lefoglalt szobabútor, fegyver, vasszekrény stb. s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzítés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az előtérvezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldött írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

Kisszeben, 1901. június 4.

Glück Bertalan,

kir. bírósági végrehajtó.

439—1901. vh. sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a löcsői kir. tszék 1900. évi 4150. sz. végzése folytán Holénia Sándor ügyvéd által képviselt Szepesváraljai Takarékpénztár felperes részére **Ulicsni András és társai** alperesek ellen 506 korona követelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 1278 koronára becsült ingóságokra az eperjesi kir. bíróság V., II. 172. sz. végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap- és felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna, Nagyvitén, Ulicsni András, Stasik János, Bliszmann János és Magda Erzsébet lakásán leendő megtartására határidőül **1901. évi július 3-ik napjának d. e. 2 1/2 órája** kitűzték, a mikor a bíróság lefoglalt lovak, tehének, életneműek s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzítés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az előtérvezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldött írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

Eperjesen, 1901. évi június hó 14-ikén.

Spányi Kálmán,

kir. bírósági végrehajtó.

432—1901. tkvi sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a szepesváraljai kir. bíróságnak 1898. évi Sp. 267/41. sz. végzése folytán Holénia Sándor ügyvéd által képviselt Szepesváraljai Takarékpénztár felperes részére **Fotta Vince s tsai** alperesek ellen 500 kor. (250 frt) kövétel s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 860 koronára becsült ingóságokra az eperjesi kir. bíróság V., I. 213/2. sz. végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap- és felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna, Hrabkón, Fotta Vince és Fotta Mihály végreh. szenvedettek lakásán leendő megtartására határidőül **1901. évi július 3-ik napjának d. e. 8 1/2 órája** s folytatólag N.-vitén Paczovszky István lakásán ugyanaz nap d. u. 2 órája kitűzték, a mikor a bíróság lefoglalt szarvasmarhák s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzítés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az előtérvezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldött írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

Eperjesen, 1901. évi június hó 14-ikén.

Spányi Kálmán,

kir. bírósági végrehajtó.

476—1901. tkvi sz.

## Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Pollák Jakab ügyvéd, eperjesi lakos végrehajtónak **Ilkovičs Samuné** sz. Spira Katalin berkii lakos, végrehajtást szenvedő elleni 22 kor. tőkekövetelés jár. iránti végrehajtási ügyében az eperjesi kir. törvényszék és az eperjesi kir. bíróság területén levő Berkii községben fekvő, a berkii 45. számú tkjében A. I. 1., 2. sorsz. a foglalt és B. 1. alatt Ilkovičs Samuné sz. Spira Katalin nevén álló 71., 72 hrsz. ingatlanokra az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1901. évi július hó 4-ik napján d. e. 10 órakor** Berkii községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak bánatpénzül 128 koronát készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Eperjesen, 1901. évi április hó 18-ikán.

Urbán Gyula,

kir. tszékeli bíró.

## A színei plebániai csűrnek zsindelelyel való fedésére

— ajánlattevés céljából — pályázat hirdettetik. Bővebbet Kurimszky János plebánosnál Szinyén.

# Költők Albuma.

52-ik évfolyam.

## Pesti Napló

Főszerkesztő: ifj. Ábrányi Kornél.

Főmunkatárs: Surányi József.

A *Pesti Napló* az utóbbi években az előfizetőinek adott értékes díszműajándékok révén az egész művelt magyar társadalom elismerését vívta ki magának; az idén az eddiginél is pompásabb, gazdagabb album formájában, gyönyörű díszkötésben a művészetesen illusztrált **Költők Albumát** szánta előfizetőinek karácsonyi ajándékkul, melynek eddigi kiadása a Wodianer F. és Fiai cégénél *Strenghat* koronába kerül, a *Pesti Napló* még bővített tartalommal új, kvartkiadásban **teljesen ingyen**

Azok az új előfizetők, a kik a *Pesti Napló* félévi előfizetési díját (14 kor.) egyszerre beküldik, az illusztrált díszes *Himfy-Albumot*, míg a készlet tart. forduló postával megkapják, de ezek csakis újabb 6 havi előfizetés után tarthatnak igényt a *Költők Albumára*.

## Pénzhitelt

szerző ingatlanok, házak- és birtokokra 2-ik és 3-ik helyen is; továbbá convertalásokat és minden pénzügyi transzaktiót jutányosan és diszkrétó mellett teljesít minden előleges költség nélkül

### DÉNES LIPÓT,

bank- és forgalmi irodája

Budapest, VI. ker., Teréz-körút 18.

Követítők kizárva. — Válaszbélyeg kéretik.

Geschmackvolle, leicht ausführbare Toiletten, vornehmstes Modenblatt

## „WIENER MODE”

mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“.  
Jährlich 24-reich illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modenbildern, über 2800 Abbildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen.

Vierteljährig: K. 3.— = Mk. 2.50.

Gratisbeilagen:

„Wiener Kinder-Mode“

mit dem Beiblatt

„Für die Kinderstube“

Schnitte nach Mass.

Als Begünstigung von besonderem Werthe liefert die „Wiener Mode“ ihren Abonnentinnen Schnitte nach Mass für ihren eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger Anzahl gratis gegen Ersatz der Expeditionsspesen unter Garantie für tadelloser Passen, wodurch die Anfertigung jedes Toilettestückes ermöglicht wird.

Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag der „Wiener Mode“, Wien, VI/2, unter Beifügung des Abonnementsbetrages entgegen.

## Férfiak ingyen kapnak

olyan új találmányú orvosságot, mely az elveszített erőt újra meghozza. Próbacsomagot s egy száz oldalas könyvet postán, jól becsomagolva, ingyen kapják mindazok, a kik érte irnak. Ez a legbámulatraméltóbb csodaorvosság, mely megmentett ezeket, a kik fiatal-kori kihágások folytán nemi bajokban, szifiliszben, valamint elveszített férfierőben szenvednek. Ez okból elhatározta az intézet, hogy egy ingyen csomag orvosságot magyarázó könyvvel együtt mindenkinek ingyen küld. Ezzel a házi orvossággal a baj otthon gyógyítható s mindazok, a kik fiatalkori kihágásokból származó nemi bajokban szellemi elgyengülésben, vagy krónikus bajokban szenvednek otthon gyógyíthatják magukat. Ez a gyógyszer közvetlenül azokra a szervekre hat, a hol a megerősödés szükséges csodálatos eredménnyel gyógyítja az évek óta tartó betegségeket. Öreg, fiatal egyaránt írhat a State Medical Institutnak az alatt jelzett címre, a honnan a csomagot rögtön elküldik. Az intézet leginkább azokat akarja megmenteni, a kik kezelés céljából az otthonukat nem hagyhatják el. A próbacsomag megmutatja, hogy mily könnyen kigyógyíthatók ebből a rettenetes bajból otthon. Az intézet kivétel nem tesz. Mindenki írhat érette bárholon magyarul, mire titoktartás mellett postafordultával egy ingyen csomag orvosságot kap magyarázó könyvvel együtt. Irjon még ma. A csomag oly szépen van csomagolva, hogy a tartalmát senki sem fogja megtudni. A levelet így kell címezni: State Medical Institute, 82 Elektron Building, Fort Wayne, Ind. Amerika.

A levelek mindig bérmentesítendők.

## Irnok.

Kerestetik egy kereskedelmi vagy gazdasági intézetet végzett (keresztény) fiatalember uradalmi műalmi irnoknak július—augusztus havában leendő belépésre, ki ügyes, megbízható számoló, a magyar és német nyelvet szóban és írásban, a tót nyelvet legalább szóban bírja. Fizetése 400 korona és teljes ellátás.

Bizonyítvány-másolatok küldendők:

GRÓF SZTÁRAY ANTAL NAGY-MIHÁLYI MŰALMA.  
Nagy-Mihály, Zemplén m

Válogatott

## spanyolmeggyet

és zöld-diót július hó 1-jétől, válogatott kajszinbaraczkot július hó közepétől, 5 kilós postakosarakban 3 koronáért szállítanak

Hibjan Sámuel Utódai  
Nyiregyháza.

## Eladó egy kifogástalan setter-vizsla.

Czim:

Soltész Sándor, Lipnik-puszta, u. p. Kapi.

## Tanulónak

jó házból való fiú felvétetik:

Bohrandt J. W. cég  
Eperjes.

Bérlet lejártja miatt  
28 darab  
pinzgauai és svájci tehén  
eladó.

Tudakozódhatni Lefkovits Dávidnál  
Lemesen.



Legújabb kitüntetés:  
**Aranyérem**  
Világkiállítás Páris, 1900.  
Együttes kiállítás a vegyes éti iparnak.

Sokkal jobb mint a piros tisztító pomádé  
**Globus tisztító-kivonat**

Fritz Schulz jun. Akt.-Ges.,  
LIPSE és ÉGER.  
Mindenütt kapható!

## Fernolendit

czipókenőcs a legjobb fénymáz a világon, gyorsan koromfekete színt ad és a bőrt tartóssá teszi. Mindenütt kapható!

Alapítatott 1832. Gyári raktár: Wien, I., Schulerstrasse Nr. 21.

## Kitünő minőségű tisztá magyar asztali és pecsenyeborok

nagyban és kicsinyben.

Hordó-vételnél 44 fillértől 52 fillérig — adó nélkül.

### Jégbehűtött üvegelt asztali borok:

Villányi asztali bor	1 liter	60 fillér.	25 üveg vételnél 2% engedmény. Üveg-betét 16 fillér.
Erdélyi „ „	1 liter	68 fillér.	
Siller bor	1 liter	72 fillér.	

### Jégbehűtött, Lepesch-féle

Bajor SÖR (à la Pschorr)	1 üveg	28 fillér.
Mácziusi sör, világos	1 „	24 „

50 üveg vételnél 2% engedmény. — Üveg-betét 20 fillér.

Mélyen tisztelt bor- és sör-vevőimnek jeget ingyen szolgálok naponta reggel 8 órától 9 óráig.

Oszvald D. utóda:

## Csizsek Jenő

EPERJES.

Borpincesémet, mely villammal van világítva, a nagyérd. köszönet bár-mikor meglekintheti.

## „Schimandl-zár“

riadó biztonsági zár betörések ellen!

Szabadalmazva az összes államokban!

Egyedüli biztos védelem betörések ellen!

Fontos bankok, ékszerészek, kereskedők, gyárosok, háztulajdonosok, magánlakások stb. részére.

T. cz. ! A «Schimandl-zár», mely a betörők ellen az egyedüli biztos óvszer, egy csinosan fényezett ajtózár, a melyet csupán az erre szolgáló kulccsal lehet kinyitni. A legcélszerűbb kísérletre, hogy ezen zárat idegen vagy tolvajkulccsal kinyissák, avagy az ajtó-részek betörésére irányuló kísérletre is: egy kalapács kapcsolódik ki, a mely egy villamos-csengővel érintkezve, ezt mozgásba hozza, illetőleg a megkísérelt erőszakos kinyitást riadó csengéssel jelzi. A betörés kísérletének megakadályozására szolgáló csengő tetszés szerint alkalmazható a cselédszobában, a házmesternél, vagy bármely más alkalmas helyen. Kívánatra ugyanazon emeltyűvel egy ugyanitt alkalmazott löveg is nagy durranással elsűthető, a mely az alvó szomszédságot is felriasztja. A «Schimandl-zár» mindenféle ajtón, ablakon, redőnyön, pincze- és padlásajtón, szóval mindenütt könnyen alkalmazható, a hol betörés elhárítandó, és feltétlenül megbízhatóan jelzi minden betörési kísérletet. A «Schimandl-zár», melyből ezrek vannak már használatban, darabonként 15 koronába kerül.

Bővebbet Schimandl Géznál Budapesten, VIII. József-körút 77. sz.

## Sárosmegyei birtok

réttel együtt

400 hold szántó, hozzátartozó kényelmes lakással, jókarban levő elegendő gazdasági épületekkel s elegendő tűzifával, kedvező feltételek mellett 6—9 évre

**bérbeadó.**

Közelebbet az eperjesi kir. közjegyzői irodában.

**Csak  
Globus  
tisztító  
kivonattal  
tisztítsunk**

A anyéremmel kitüntetve:  
Világkiállítás, Páris, 1900.  
Kapható azon üzletekben, hol  
plakátok hirdetik azt.  
Dobozok 10, 16 és 30 fillérért.

1650—1901. tkvi sz.

### Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság köz-hírré teszi, hogy Weiszlovits Lipót végrehajtatónak **Virostek János** végrehajtást szenvedő elleni 180 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. bíróság) területén levő Megye községben fekvő, a megyei 20/a. sz. tjkvben A. I. 1., 2., 4., 7., 10., 12—14., 16. sorsz. alatt foglalt 7/8-ad telekből s 27. hr. 16. öi számú házból Virostek Jánost B. 10., 17. s 21. sorsz. a. megillető felerésznyi jutalékára 862 korona kikiáltási árral; továbbá a megyei 182. a. tjkvben A. I. sor. 360. hr. sz. erdő s legelőből B. 9. a. Virostek Jánost illető 21/215-ödrésznyi jutalékára 70 korona kikiáltási árral az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1901. évi **augusztus 14.** napjának d. e. 10 órájára Megye községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozik tartoznak bnatpénzül 86 kor. 20 fill. illetve 7 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban letenni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.  
Eperjesen, 1901. évi június hó 4-ikén.

Urbán Gyula,  
kir. törvényszéki bíró.

### Ügyvédi iroda megnyitás.

Ertesítem a m. t. közönséget, hogy

## ügyvédi irodámat

Fő-utca 54. sz. a. lakásomon  
megnyitottam.

Eperjes, 1901. június 22.

**MANDICS EDE**

h. ügyvéd.

Kirándulók részére nélkülözhetetlen  
a vízázhatlan  
**papír ivó-pohár.**

Ára darabonként 4 fillér.

Kapható:

**CATTARINO S.**

papírüzletében Eperjesen.

Alapított 1869.

# KÖSCH ÁRPÁD

Korszerűen s dűsan felszerelt \* Legválasztékosabban berendezett

## KÖNYVNYOMDÁJA || PAPIRRAKTÁRA

### EPERJESEN.

Arjegyzékek, számlák, cégkártyák, körlevelek, üzleti jelentések, intézkedések, címkek, vonalozott üzleti könyvek; levelezőlapok, csomagoló- s levélpapírok és borítékok czégnomással

Díszművek, könyvek, hetilapok, folyóiratok elegáns és pontos előállítás, köz- és magánhivatalok, takarékpénztárak nyomtatványainak szép és gyors kiállítása.  
Különlegesség könyvnyomdai szinnyomásban!

Egyházi, tanügyi, közigazgatási és más hivatalos nyomtatványok raktára. Oklevelek, isk. értesítők, bizonyítványok s kimutatások nyomtatása. Névjegyek. Bevásárlási árúkönyvek rovatolva

Eljegyzési és esketési kártyák, meghívók izléses kivitelben, falragaszok, műsorok, étlapok, tánczrendek, szinlapok s egyesületek részére szükségelt nyomtatványok díszes előállítás. — Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesíték

Pénzintézeteknek: Alapszabályok, értékpapírok, mérleg számlák, üzleti könyvek (szines vonalzással is). Ügyvédek részére: Mindennemű kérvények és keresetek, meghatalmazások, kötvények s szerződések, óvások, ügyvédi könyvek stb

Bármely hírlapra előfizetések közvetítése.

Motorhajtóerő-berendezés. Tömöntöde.

Költségvetések — készitendő nyomtatványokról — postafordultával.

Húzás holnapután!

Húzás visszavonhatatlanul  
1901. Junius 25<sup>-én.</sup>

Főnyeremény

30,000 korona értékű

Concordia sorsjegyek  
à 1 korona.

ajánlja:  
Böhm Simon, Goldberger Márk,  
Eperjes.

Kosárfonásra  
alkalmas  
hámozott fűzfavessző

(középvastag, 120—180 cm. hosszú)

kerestetik megvételre.

Ajánlatokat kérem címezni

Quirsfeld Jánoshoz,  
Kassa, vagy Eperjes.

Üzlethelyiség

lakással együtt,

Eperjes, Fő-utca 79. sz. a.,  
azonnal

bérbeadó.

BERGER-féle GYÓGYÍTÓ  
KÁTRÁNY-SZAPPAN

tekintélyes orvosok ajánlják, Európa legtöbb államaiban  
lényes sikerrel alkalmazzák

**Mindennemű bőrkifűtés**  
ellen, nevezetesen idült pikkely-sömör, kosz-  
s alósi kútegek, ugyintén orr-rezesség,  
ötvar, iszgydag, lábizzadás, tej- és szakáll-  
korpa ellen. A Berger-féle kátrány-szappan  
tartalmazza a fa-kátrányt 40%, és minden-  
den egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrá-  
ny-szappanoktól lényegesen különbözik.  
Osztások elkerülése végett határozottan Berger-féle  
kátrány-szappan megrendelése az ismert védjegyre való  
figyelmeztetés kéri. Idült bőrbetegségeknél sikerrel  
alkalmazzák a kátrány-szappan helyett a

Berger-féle gyógy-kátrány-kéneszappan  
A gyengébb kátrány-szappan az

**ARCBOR TISZTATALANSÁGA**  
Előállítására, a gyermeknek valamennyi fejbetegségei  
ellen felülmúlhatatlan bőrtisztító mosó és fűdőszappan  
mindennapi használatul szolgál.

Berger-féle glicerín-kátrány-szappan  
80% glicerín tartalommal és finom illattal.  
Ara minden fajnak használati utasítással együtt  
darabonként 35 kr., 6 darab 1 ft 90 kr.  
A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemelendők:  
Benzoe-szappan a bőr finomítására, borax szappan  
pattanások ellen, carbol-szappan a bőr simítására, kamilla-  
szappan a mint fertőtlenítő szappan, Berger-féle fenyő-  
fű-szappan a fenyű olajra szappan, Berger-féle ver-  
mek szappan a zaenge kor részére (25 kr.)

Berger-féle Potrosulfid-szappan  
rasos orr, kiütés, bőrvizkettség és arcvörösség ellen,  
szeplo szappan igen hathatós.

Berger-féle kénes tejszappan  
mitesszer és arctisztatlanság ellen. Tannin szappan l  
izzadás és hajkihullás ellen.

Berger-féle fogszappan köcsögben  
1. sz. rendes fogaknak, 2. sz. dohányosoknak. Ara 30 kr.,  
a legjobb fogtisztító szer. A többi Berger-féle szappano-  
kat illetőleg utalunk a röpiratokra. Csak Berger-féle  
szappanokat kell kérni, miután számtalan hatástalan  
utánzatok vannak. Gyár és főraktár:

G. Mell & Comp. Troppau.

Brdmjjellett kitüntette a nemzetközi gyógyszerkiállítás Bécsben 1887.

Kapható Osztr.-Magyarország összes gyógy-  
szertáraiban.

Kávészóport.

5 kiló finom I-ső rendű

családi zöld kávé = 12 korona,

bérmentve bármely állomásra. — Kivánatra szívesen szolgálom mintával.

1 kiló vételnél is kapható 2 kor. 40 fillérért.

A befőzési időnyre

CZUKROT

ajánlok I-ső rendű

süveg vételnél 89 fillérért.

PERGAMENT PAPIR legerősebb 1 iv 8 fill.

vékonyabb 1 „ 6 „

SALYCIL-SAV 1 dgr. 20 „

Tisztelettel

OSZVALD DÁNIEL UTÓDA

CSIZSEK JENŐ,

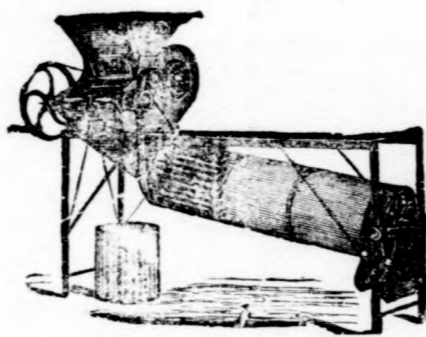
EPERJES.

Milleniumi kiállítás 1896.: Nagy milleniumi érem.

STAHEL és LENNER Budapest,  
Trieur- és lemezlyukasztó-gyár.

Gyár: Kalona József-utca 8. sz., Margit-híd és nyugati pályaudvar közel.

Ajánljuk az általunk gyártott legjobb minőségű:



**Trieurök:** a konkoly és búkkönynek a búza, árpa vagy  
rozs közüli kiválasztására

**Trieurök:** a zabnak vagy árpának a búza közüli, és a  
gömbölyű magvak kiválasztására.

**Lencsetisztító osztályozó trieurök**  
az árpa kiválasztására és a lencse osztályozására.

**Osztályozó trieurök.**

**Szabad. trieur és osztályozó-gépek**  
minden gabonafaj tisztítására és tetszés szerinti osztályozására.

Elvállalunk Gutjahr és Müller, illetve Mayer-rendszerű trieurök

csekély költséggel a trieur beküldése mellett ezen szabadalmazott trieurökhöz átalakítását.

**Malom-trieurhengerek** vagy burkolatai.

**Lyukasztott v. hasított lemezek** tetszés szerinti nagyságban ipari v. gazd. célokra.

— Árjegyzékek vagy mintakönyvek ingyen és bérmentve küldetnek. —

Első os. és kir. osztrák-magyar kizárólag szab.

Homlokzat-festék-gyár

Kronsteiner Károly Bécs, III., Hauptstr. 120. (saját házában)

Arany-érmekkel kitüntetve.

Főhercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai intéző-  
ségek, vasutak, ipari-bánya és gyári társulatok, építési vál-  
latok, építőmesterek, ugyintén gyári és ingatlan tulaj-  
donosok szállítója. E homlokzat-festékek, melyek mészből, szilárd,  
száraz állapotban poralakban és 40 különböző mintában kilonként 16 krtól  
fölé szállítanak és a mi a festék szintiztaságát illeti, azonos az  
olajfestékekkel.

Mintakártya, ugyintén utasítás kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.